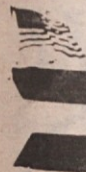


Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICA

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Serving in Ohio and Nationwide, over 200,000 American-Slovenians
Vol. 100 — No. 21 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, MAY 28, 1998

ISSN Number 0164-68X

60¢

New Traffic Laws for Slovenia Motorists

By Tomaz Celestina

If you plan to visit Slovenia this summer and will be driving a car, be aware of the New Traffic Law which took effect May 1. And it couldn't have come at a better time, especially with all the vehicles on the road.

The new Road Safety Law seeks to improve traffic safety, stop worst traffic rule offenders and bring Slovenian driving culture to a higher level.

The most important novelty of the legislation is the introduction of a new penalty point system which is similar to our system in Ohio. Drivers collecting 18 points or committing an extremely serious offense will have to re-take their driving test which is not cheap (cost of \$700 or more).

The new law also takes a harder stance against drunk drivers which has been a serious problem in Slovenia. A driver with over 1.5 grams of alcohol per kilo of blood will have his license revoked regardless the number of previous penalty points.

To regain a revoked driver's license, the driver will have to pass his driving test again, but must first wait a minimum of six months. After regaining his license, the driver will have the status of "beginner driver," which itself attracts special regulations, including a spe-

cial penalty points regime and the complete prohibition of alcohol in blood.

An important feature of the new law is the reduction of speed limits. The maximum speed in residential areas is 50 kph (kilometers per hour), 130 kph on motorways (previously 120 kph), 100 kph on regional roads and 90 kph on other roads.

The new law also requires all vehicles to have their headlights on during daytime. When vehicles are driven in reverse, their hazard lights must now be turned on. While driving, the driver and all passengers must be secured by seat belts, if belts are fitted. (This includes passengers in the back seat). Failure to do so, will include a fine of 10,000 SIT per passenger.

There are also some changes in the new law affecting foreigners. Foreigners living in Slovenia can drive a vehicle with a valid foreign drivers license for a maximum of one year from the start of their stay in Slovenia. Thereafter, the foreign driving license must be replaced with a Slovenian document. Slovenian citizens permanently or temporarily living abroad can drive using a valid foreign license at the time of their temporary stay in Slovenia. If foreigners or Slovenian citizens living abroad lose their foreign driving license, they are

also prohibited from driving a vehicle in Slovenia.

The new law has not gone unnoticed by the public. Immediately on May 1, the Slovene drivers have considerably altered their driving behavior. And the government has taken great strides to inform the public about the new law, the reduced speed limits and the increased fines. The Ministry of Interior has even published an information booklet entitled: "There are too Few of Us to Die on the Road."

Now, if only the government could do something about the parking situation in Ljubljana.

Fines for Exceeding Speed Limits, in Residential Areas:

up to 10 kph = 5,000 SIT
11 to 20 kph = 15,000 SIT
21 to 30 kph = 30,000 SIT
more than 30 kph = 45,000 SIT (plus 3 to 5 points)

Driving on left side of road = 15,000 SIT

Failure to indicate a change in driving direction = 10,000 SIT

Inadequate Safety Distance = 15,000 SIT

Headlights off during the day = 10,000 SIT

No seat belts on = 10,000 SIT

Cutting in while overtaking another vehicle = 45,000 SIT (plus 3 to 5 points)

NOTE: 1 US\$ = 165 SIT



Dr. White is Principal Speaker at Bishop Baraga Banquet

Dr. Robert J. White, M.D., Ph.D., author and world-renowned brain surgeon, will be the main speaker at the Bishop Baraga Association Banquet and Annual Meeting on Sunday, September 6, at 4:30 p.m., in the Slovenian National Home in Cleveland. His topic will be "Miracles."

All tickets to the banquet have been sold out.

Robert J. White was born on January 21, 1926 in Duluth, MN. He completed his undergraduate work at the University of Minnesota and was graduated with honors from Harvard University Medical School in 1953.

Dr. White completed his doctorate degree in 1962 from the University of Minnesota. He completed training in surgical techniques and neurosurgery at Peter Bent Brigham and Children's Hospitals in Boston, concluding neurosurgery education at the famous Mayo Clinic.

Dr. White has served as editor or on the editorial board for publications such as Journal of Trauma, Neurological Research, Resuscitation, and Surgical Neurology. He has also authored more than 700 articles on diverse topics such as brain research, clinical neurosur-

gery, health care delivery and medical ethics.

Doctor White has served as officer and president of local and national medical organizations such as Academy of Medicine in Cleveland and Society of University Neurosurgeons.

He has been awarded numerous honors including Ohio Neurosurgeon of the Year (1983), Ohio Governor's Award (1984), Svien Lecturer at Mayo Clinic, Catholic Man of the Year (1994), and Toastmaster International Communication and Leadership Award (1997).

Dr. White was appointed by Pope John Paul II to the Pontifical Academy of Sciences and has received a number of Papal Knight-hoods.

Dr. White is married to the former Patricia Murray from Boston. They reside in Shaker Heights, Ohio, and are the parents of ten children.

Other Bishop Baraga activities in Cleveland during the Labor Day weekend, are a Saturday, Sept. 5 Evening Mass at 6:30 p.m. in St. Vitus Church followed by a social in the school auditorium. A 2:00 p.m. Mass will be held on Sunday, Sept. 6 in St. John Cathedral in downtown Cleveland.

Remake Old Slovenian Recordings

In recent times, the recording industry has achieved a high standard in reproducing music to unbelievable heights. Our Slovenian bands here in the USA have been turning out CDs and digital tape recordings that have improved remarkably over the last few years.

With the above in mind, wouldn't the present time be great to re-release the wonderful recordings of Dr. William Lausche's fine Slovenian music with vocalist Mary Udovic and Josephine Lausche Welf.

According to a reliable source, the Lausche master records are safely tucked away in an underground vault and are in pristine condition. They are just waiting to be transferred to tapes and CDs and with modern electronic engineering, a stereo can be an added feature.

The expense of putting the Lausche music on digital tapes and compact discs is approximately \$6,000 and the recordings can be sold for \$8 to \$10.

The recording company also will charge \$6,000 for removing the masters from the underground vault.

Any profit derived from the sale of these recordings could be donated to St. Vitus towards the repair of the Holtkamp organ.

Mama Frances Lausche and her daughter Josephine Welf were members of Lira Choir at St. Vitus — both sang to the accompaniment of this Holtkamp organ.

Perhaps someone reading this column will underwrite part or all of the expense. These original recordings are the finest Slovenian music ever recorded in the U.S.A. to the present time.

--Frank Zupancic
Cleveland, Ohio



Observations on a Memorial weekend.

A large number of people came to the Our Lady of Lourdes Shrine in Euclid, Ohio on Saturday evening, May 23 to pay homage to Our Lady of Brezje, Patroness of Slovenia. The entire program was under the sponsorship of the Ohio Federation of KSKJ lodges, Joseph V. Hocevar, president, Eugene Kogovsek, national president.

A Mass was held at 7:30 p.m. in the chapel. Concelebrants were Reverend Joseph P. Boznar, Rev. John Kumse, Rev. Victor Tomc, and Rev. Victor Cimperman. The chapel, including the auxiliary seating at the left of the altar, was completely filled.

Following the Mass, an outdoor candle-light procession took place up and down the hill behind the shrine grotto. This was followed by the sung litany to the Blessed Mother and Benediction.

Serving as ushers were Joseph Hocevar, Joseph S. Baskovic, Frank Sega, Matt Plecnik, and James Debevec.

A nice crowd was also present Sunday at the 9:00 a.m. Mass in St. Vitus church for the annual St. Vitus Post 1655 Catholic War Veterans memorial service.

Rev. Victor Cimperman was Mass celebrant. Eucharistic Ministers were James E. Logar and Robert Mills. At Mass Joseph S. Baskovic read the 175 names of the deceased veterans while Anthony Baznik lit candles in an impressive ceremony.

Officer of the Day was Tony Baznik who directed the marching Catholic War Veterans. Riflemen were John J. Kirk Jr., Robert W. Mills, Sr., Steven Piorowski, James Logar, Anthony Grdina, William Lipold, and Raymond Jasko.

At 12 noon on Sunday there was another observance at Our Lady of Lourdes Shrine in memory of the deceased Slovenian war heroes. This event was also filled with Slovenians who paid tribute to their departed friends and relatives.

Although the weather was threatening with rain the entire weekend, none fell. The temperatures were in the 70s, making for a pleasant Memorial Day weekend weather-wise.

After the religious ceremonies on Saturday evening at the Shrine, the people were standing around talking, walking slowly to their cars, enjoying company of their friends. A lot of people would have liked to prolong the companionship.

Here is a suggestion: After the Marija Pomagaj observances next year, why don't we have a strawberry ice cream social? We could go to the St. Ann's dining room in front of the Shrine parking lot, have the Rigler's serve some of their delicious strawberry ice cream, and the pilgrims could sit down and socialize for a little while.

That way we could relax and enjoy the company of friends, and at the same time make a few dollars for the Sisters who are in desperate need of funds for maintenance of the Shrine grounds. It's a double win scenario.

We're going to kick this column up another notch.

I was reading the May 4 article in the *Wall Street Journal* about "Being Jewish." The Jewish businessmen formed an organization known as the "Study Group," which consists of the nation's wealthiest and most influential Jews. They meet once or twice a year to promote the Jewish identity. They give money to each other's charities, and make sure any student who wishes to travel to Israel has the means to do so. They support their religion and Jewish causes.

It's time the Slovenians do the same thing. The Slovenians by nature, seem to be very quiet. They keep

A+ TEACHER AWARD

REPORT CARD

for All Slovenian
School Teachers Worldwide
(The Best Teachers Ever!)

Graded by John Mercina

Sense of Humor	A+
Intelligence	A+
Endurance	A+
Helpfulness	A+
Dedication	A+
Patience	A+
Caring	A+
Sharing	A+
Smiles	A+

REMARKS These Teachers do everything a teacher should do, and far more. Tops in quality and love. Inspire gratitude and appreciation. These teachers work hard and they do it FREE!

to their selves and are interested mainly in their family and dwellings. It's time to expand horizons.

We have to support our students, our teachers, and promote a free Slovenia.

We can't do this by writing articles to each other in private journals, or holding closed university lectures. We have to open our hearts and vistas. Every student who wishes to see Slovenia should have the funds to do so. We must further help students for 10 years and more beyond high school. -- Education is a priority.

The entire program will not only benefit the students, but Slovenia, the United States and other countries with Slovenian inhabitants as well.

Civilization now has the world-wide web. We cannot think *only* of ourselves but our global predominance in society. Father Frederick Baraga dedicated his life and used his utmost influence to help those in need. How can we not follow his heroic guidance?

Slovenia has been under the yoke of repressive powers for 1,200 years. On June 25, 1991 the country of our ancestors declared its independence. Our motherland is no longer subjugative, but Slovenian work ethic and proven learning ability are the ingredients for a dv-

namic authoritative role.

We cannot think small because then we *are* small and stepped on like ants.

Our vanguard position must come from the successful BUSINESS COMMUNITY who are accustomed to a persuasive, leadership, and problem solving role.

Where do we begin? We emulate the advice of Frank Lovejoy, who played an American Army sergeant in Korea, in the movie, "Retreat Hell." When a soldier asked him where do we take a stand. He turned his rifle upside down and stuck the bayonet into the ground

and said, "Here! Now!"

Our business leaders throughout the world must at this time step forward. Our Slovenian identify must not be swallowed by other countries, but be known and respected throughout the world.

"We build our ideals and they in turn build us."

Right here, right now, it's time for Slovenians to step up to the plate and hit a home run for our heritage.

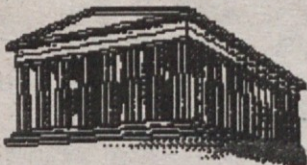
Comments: Jim's Journal, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. Fax: (216) 361-4088, e-mail jim@buckeyeweb.com

It's
COOL
To Be
SLOVENIAN!

Slovenians
R
US

Only \$3499* pp

*based on double occupancy



Join Euclid Travel's Exclusive Group Departure
14 Day Escorted Tour of Classical Greece
Including a Cruise of the Aegean Islands
September 12-25

Call now for details. Space is limited!

Call 261-1050 or 1-800-659-2662 today.
22078 Lakeshore Blvd., Euclid, 44123



Bishop Baraga On Line

Thanks to the electronic technical skill of Eric Kobal, a senior at Cleveland State University, and the assistance of Rev. Jozse Cerne of St. Mary's Church in Collinwood, the works and life of missionary Bishop Frederick Baraga is now on the World Wide Web. The pages can be read in either English or and Slovenian languages with links to other important related sites. Although still under construction, the Bishop Baraga Cleveland Labor Day weekend activities will eventually also be featured.

The web address is <http://www.now-online.com/baraga>

America the Beautiful

By Rudy Flis

What a terrific weekend. I love these long weekends. I just took down my American flag. In about three weeks, June 14, Flag Day, I'll have it out again. Isn't our American flag a most beautiful flag? Thirteen stripes, red and white, one stripe for each of our original colonies, and then 50 white stars on a dark blue background, one star for each of our United States.

How often I thank God for the journey of my Mom and Dad from Slovenia to these United States. I love what they brought with them, their songs, customs, stories and the delicious foods we cherish now as our heritage. But I love most the American citizenship I received at birth, from my Mom and Dad. Because they had the courage it took to leave home and all security, for an uncertain future the journey to America would have. Again, thank God they did it.

My Dad wasn't a story teller, and he didn't mince words. He told us what to do, and we did it or else. When a job was done right, he was proud of us and told us so. My Dad never sat me down and said, "Rudy, I love

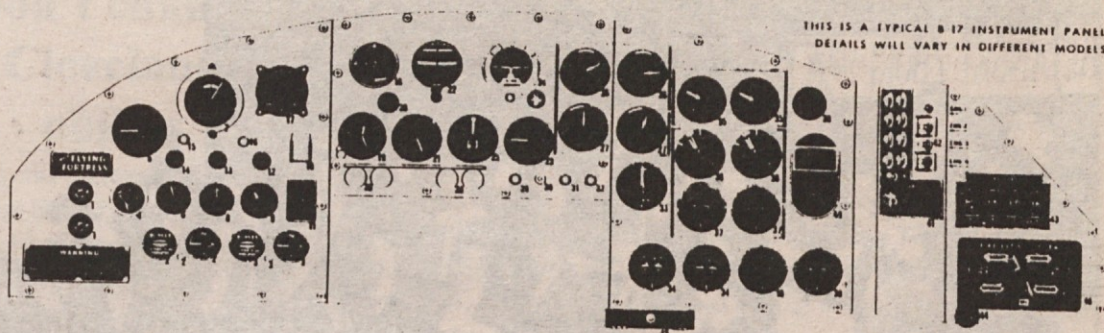
my new country." Yet, I know he loved his adopted country with a passion.

When I was a kid, Memorial Day was celebrated at the end of May. On that Day the stars and stripes hung from the Flis porch. The flag was attached to a bamboo pole and propped between two nails in our porch support. The display of the flag was a must for every summer holiday.

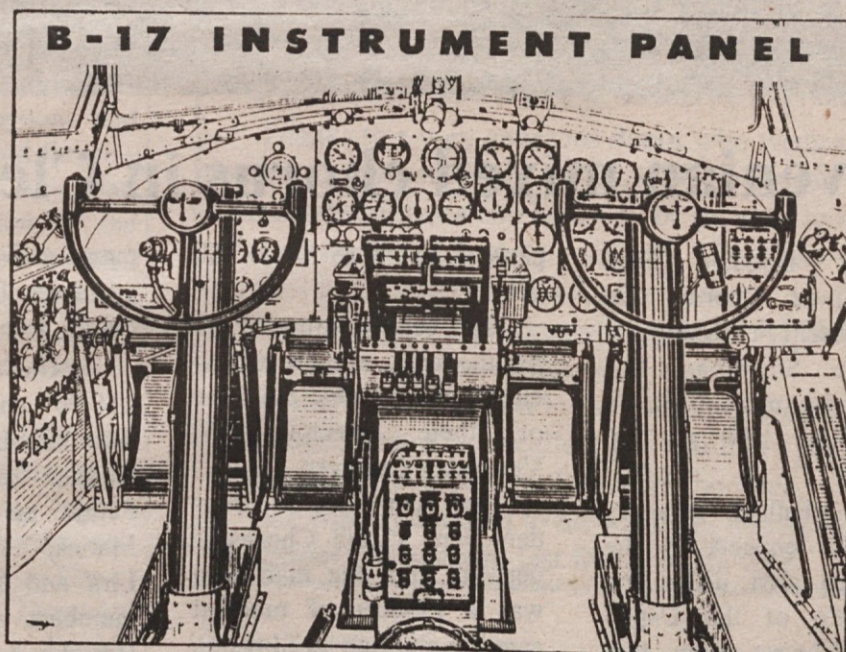
Today I took a walk and there seemed to be so few flags flying. Why? Old glory goes with brick homes, wooden homes, and any color. In fact the flag adds class to a dwelling.

Since God created our world, there has never been such an experiment with people, land and government as in the United States of America. As long as the stars and stripes fly over our land, the successful experiment lives. Those who died for that flag and all it represents, knew that.

I fly Old glory on all summer holidays so my family will learn to love and respect it, and all that it stands for, life, liberty and justice for all. What a beautiful thought, and it can be reality. It is up to you and I; so let's start with the public display of our American flag, and be proud of it.



- THIS IS A TYPICAL B-17 INSTRUMENT PANEL. DETAILS WILL VARY IN DIFFERENT MODELS.
- | | | | |
|--|---|--------------------------------------|---|
| 1. Fluorescent light switches | 11. Airspeed alternate source switch | 22. Directional gyro | 33. Fuel pressure gauges |
| 2. Pilot's oxygen flow indicator, warning light and pressure gauge | 12. Vacuum warning light | 23. Rate-of-climb indicator | 34. Oil pressure gauges |
| 3. Captain's oxygen flow indicator, warning light and pressure gauge | 13. Main system hydraulic oil warning light | 24. Flight indicator | 35. Oil temperature gauges |
| 4. Voltmeter (AC) | 14. Emergency system hydraulic oil warning light (Not on G) | 25. Turn-and-bank indicator | 36. Carburetor air temperature gauges |
| 5. Radio compass | 15. Bomb door position light (Not on G) | 26. Manifold pressure gauges | 37. Free air temperature gauges |
| 6. Emergency oil pressure gauge (Not on G) | 16. Bomb release light | 27. Tachometers | 38. Fuel quantity gauges |
| 7. Flux gate compass | 17. Pilot's directional indicator | 28. Marker beacon light | 39. Carburetor air filter switch |
| 8. Hydraulic oil pressure gauge | 18. Pilot's localizer indicator | 29. Globe test button | 40. Oil dilution switches |
| 9. Suction gauge | 19. Altimeter | 30. Bomb call light | 41. Starting switches |
| 10. Altimeter correction card | 20. Propeller feathering switches | 31. Landing gear warning light | 42. Parking brake control |
| | 21. Airspeed indicator | 32. Tailwheel lock light | 43. Spare fuse box |
| | | 33. Flap position indicator | 44. Engine fire extinguisher controls (on some airplanes) |
| | | 34. Cylinder-head temperature gauges | |



Gentlemen, Prime Your B-17 Engines

by Robert M. Debevec

Jim's column comparing the control panel of his newer car to that of a B-17 control panel intrigued me. My thought was that his car must sure have a lot of instruments and controls. I decided to check out one of my old B-17 training manuals to see what the fortress panel really looked like.

The enclosed copies are of the instrument panel in front of the pilot as well as the panels on the left side of his cockpit, not to mention the low frequency radio panel directly above his head.

There were also other controls such as four throttles and mixture controls, an auto pilot, etc. the only gadget unreachable from the pilot's seat was the primer. This was located on the floor

at the co-pilot's right.

We always thought this was a stupid place to locate a control without which none of the engines could start. The co-pilots always had bruised knuckles from using the primer. We had a standing joke about the U.S. Government spending two hundred fifty thousand or so dollars for an airplane and equipping it with a 25 cent instrument (the primer) to make it go.

St. Mary's Community Band Plans May 31 Concert

The best place to be Sunday, May 31, at 6 o'clock in the evening will be the Collinwood Slovenian Home on Holmes Avenue. That's when the St. Mary's Community Band, under the direction of John Nemec, will be striking up the first number of its second annual spring concert.

The concert will be about equally divided between lively Slovenian and American numbers, from marches and well-known polka medleys to Dixieland and show tunes.

The St. Mary's Band, now in its second year, would like to expand its numbers, and so we invite all Slovenian musicians who play any band instrument to come and join our group.

Many parents perhaps still are not aware that playing an instrument enhances a child's mental development. The Japanese have long known this; that's why they encourage all their middle and high school students to become involved in music. They know that IQ levels of students who play an instrument are significantly higher than that of their peers, and they have discovered that music students progress more quickly in computer studies.

So parents, make sure to support any desire your children may have to play a musical instrument. Encourage them to participate in their school band or orchestra and eventually also our Slovenian community band.

But first, bring them to a band concert that you and they are sure to enjoy on Sunday, May 31!

Duke Marsic

LAVRISHA

Construction & Repair

BUILDING IMPROVEMENT SERVICES

6507 St. Clair Avenue - Cleveland, Ohio 44103

216 / 391-0035

23rd Anniversary in United States
~1975-1998~

spring & summer 98

For this summer Kompas is offering you exceptionally low fares, as usual.

belgrade 625/790

budapest 648/753

ljubljana 625/*

prague 590/750

sarajevo 746/*

skopje 779/*

split 630/*

trana 764/*

zagreb 625/770

ALSO:

ATHENS 670/*

PARIS 605/790

AMSTERDAM 400/600

ROME 641/*

FRANKFURT 580/670

VIENNA 634/746

LONDON 394/562

ZURICH 620/763

Prices are valid for flights originating from New York.

Low fares from most major U.S. cities - available.

West-bound from Europe and one ways - available.

All fares are ROUND - TRIP fares and do not include taxes.

For more information contact us at:

KOMPAS TRAVEL, INC.

224 Lackawanna Ave P.O. Box 2130 West Paterson, NJ 07424

Tel: (973) 256-6030 * FAX: (973) 256-2817 * 1-800-63ROMAN

76626

Fares are subject to change without notice 03/98

* Call for summer fares.

BLJANSKI ZBORI 1998



Slovenian mixed chorus in Cleveland

The Bogdan Derč Mixed Chorus will present a concert at the Slovenian National Home on St. Clair on Friday, June 19th at 7:30 p.m.

Their planned itinerary includes a concert in the Milwaukee area under the sponsorship of the Uspeh Singing Chorus from that city, as well as a concert at the Lemont Slovenian Center in Illinois.

Although this group appeared in Cleveland in 1991, their excellent repertoire of Slovenian folk songs such as "Slovenska dežela," "Strunam," "Slovenec sem" and "Oj ta Mlinar" has ex-

panded to more than 160 titles.

"I'm certain you will enjoy this rich, cultural experience under the able guidance of their director, Mr. Venčeslav Zadravec.

Their name, the Dr. Bogdan Derč Mixed Chorus is derived from the man who was a pioneer of medical care for children in Slovenia and when they first started rehearsing, sang for patients in hospitals in Slovenia.

However, since 1981 when the Bogdan Derč Chorus first originated, they have appeared in numerous countries in addition to our own U.S.A., as well as Canada, the Netherlands, Ger-

many and Italy for an appearance before the Holy Father, Pope John Paul II.

In Cleveland, tickets are \$10.00 and are available from members of the various singing groups including Fantje na Vasi, Glasbena Matica, Jadran, Korotan, Lira and Zarja as well as members of the Slovenian Heritage Foundation and the Slovenska Pristava. They are also available at the Cleveland Style Polka Hall of Fame or by calling 481-3187.

Betty Rotar,
Publicity

L.A. National Day to feature Slovenian Music and Art

LOS ANGELES, CA – The Ribniski Octet will headline National Day festivities in Los Angeles, Honorary Consul Mark Ryavec announced recently. One of Slovenia's premiere choral ensembles, the octet will perform classical compositions of the Renaissance and Baroque period as well as Slovenian folk and modern music and songs of other nations to mark the 7th anniversary of Slovenia's independence.

Art installations by two noted young Slovenian artists, Ina Conradi and Natasa Prosenc, will also be presented.

Slovenia's Ambassador to the United States, Dr. Dimitrij Rupel, will also travel to Los Angeles for the Thursday, June 25th event at the Italian Cultural Institute

at 1023 Hilgard Avenue in Westwood. (Please note that a typographical error in the invitation incorrectly stated the event will be held on Wednesday).

The celebration will be held in the evening from 6:30 to 9:30 p.m., with a buffet supper to follow the performance by the octet and remarks by Ambassador Rupel. Donations of \$30.00 per person are requested (children and students - \$10).

The National Day gathering is sponsored by the Los Angeles Honorary Consulate with the assistance of Slovenska Izseljenska Matica (the Slovene Emigrant Society) and the California Federation of the Slovene National Benefit Society. For further information call (310) 392-5820.

HAPpy News ☺

Spring came to the Holmes Avenue Pensioners in the form of colorful flowers as the pensioners welcomed speaker Don Littlefield from Petitti's Garden Center to their May meeting.

Don donated a variety of plants to the group which were raffled off at the end of the program. He answered a host of questions posed by HAP members, ranging from tips on the care of dogwoods and flowering fruit trees to the best choices for hanging baskets plus everything else in between. The HAP organization is indebted to Petitti's Garden Center and Don Littlefield for this very informative program. Everyone seemed most anxious to start digging in their own gardens once again and to put all the information provided to active use.

The regular business/social meeting followed. A total of 180 members were present, included in that number was new member Mary Zimmerman. A great big welcome to you, Mary. We hope you will

enjoy being a part of our "HAPpy" group!

Several notes were read from members expressing appreciation for the club's attendance at funeral services for their loved ones. This is a tradition of our group that we can well be proud of. Members, too numerous to mention here, regularly take the time as a group, to meet at the funeral homes to extend sympathy and provide a special memorial service on behalf of the entire HAP organization. At no time is the solidarity and compassion of our group more evident than at these times of bereavement. The thanks of all HAP members go out to those individuals who bring comfort to fellow members in time of need.

Fran Kajfez reported that trips presently scheduled for the year are filled. Obviously the "travel bug" is being well served here.

Plans for our July picnic will be formalized at next month's meeting.

See you then.

1998 TRAVELMAX TOURS 1998



Experience California while visiting the *California Missions*

Learn the story of the
Franciscan Missions of California
from their founding in the 1700's until today.

Travel with an Archbishop and pilgrims from Slovenia
on this exciting, value-packed tour from
September 7 to September 19, 1998.

Fly from Cleveland to San Diego and return from San Francisco.
Air transportation is available from other cities.

Travel by deluxe motorcoach along the California coast from San Diego to San Francisco and Sonoma County. Along the way visit:

- ✱ 14 Franciscan Missions founded in the 1700's
- ✱ San Diego Zoo
- ✱ Mount Palomar Observatory
- ✱ Los Angeles
- ✱ Universal Studios
- ✱ Hearst San Simeon Castle
- ✱ Ocean Liner Queen Mary
- ✱ Muir Sequoia Forest
- ✱ Sea World
- ✱ Day in Mexico
- ✱ Disneyland
- ✱ Hollywood
- ✱ Golden Gate Bridge
- ✱ Alcatraz Island
- ✱ And More!!

Tour includes: Superior First Class Hotels,
Breakfasts and Dinners,
All entrance fees, and more!

From Cleveland with air: \$1,855.
Land tour price: \$1,625.



CALL TODAY TO RESERVE YOUR PLACE ON THIS JOURNEY!

Call MIKE CERAR at TRAVELMAX, Inc.
(800) 677-1313 or (216) 692-1700
911 East 185th Street
Cleveland, Ohio 44119

Slovenian Radio on WCPN

A wonderful Slovenian radio show is being broadcast in Cleveland on Saturday evenings, at 9 p.m. on WCPN-90.3 FM hosted by Tony Ovsenik.

The program is bilingual featuring all styles of Slovenian music.

For announcements call your host, Tony Ovsenik at (440) 944-2538.

Housekeeper Wanted

Housekeeper, flash cleaning, weekly needed, experienced. Call evenings
330-668-5825

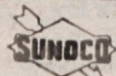
MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS FOREIGN & DOMESTIC STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT



EUCLID SUNOCO SERVICE



222ND STREET
940 East 222nd Street
261-9544

200TH STREET
470 East 200th Street
481-5822

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

John Valencheck to be ordained

The Catholic Diocese of Cleveland announces five men will be ordained to the priesthood in St. John the Evangelist Cathedral, on Saturday, May 30 at 10 a.m. by the Most Reverend Anthony M. Pilla, Bishop of Cleveland.

Among the new priests is **John A. Valencheck** from Sacred Heart Parish, Barberton, Ohio. He is the son of William and Frances Valencheck.

Rev. John Valencheck will celebrate his first Mass at 12 noon on Sunday, May 31, in Sacred Heart Church, Barberton. Family members including his sisters Lorainne and Mary will attend his first Mass. A reception will immediately follow the Mass in the Sacred Heart parish hall.

Father Valencheck will celebrate a Mass at St. Ladislav, Westlake, where he served his deacon assignment at 5 p.m. Saturday, June 6. A reception will immediately follow the Mass in the St. Ladislav parish hall.

He attended Barberton High School, Barberton, Ohio; the University of Akron, Akron, Ohio; and Saint Mary Seminary, Wickliffe, Ohio.

Effective Tuesday, June 16, Fr. Valencheck will be assigned as Associate Pastor, St. Ambrose parish, Brunswick.

100th Anniversary Paper

This year the American Home newspaper (Ameriška Domovina) is observing its 100th anniversary since its founding in 1898. It is now the oldest Slovenian newspaper in the world!

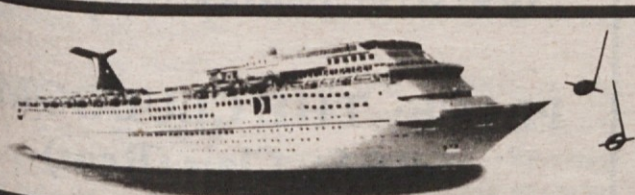
We will be issuing a 16-page special edition with spot color. It will be printed on heavier paper and be dated the week of July 4th. This paper will feature the history of American Home with some interesting photos.

Readers, who wish, may send in advertisements for the 100th anniversary edition. Name and address is \$10. Two column by 4" ads are \$100. Quarter-page ad (3 cols by 7 inches) is \$250. A half-page is \$500, and a full page is \$1,000. Proceeds will be put towards the \$16,000 projected cost of mandatory printing press repairs.

To become a permanent part of our historic paper, send your advertisement and/or comments to American Home, 100th Anniversary, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

FINAL DEADLINE for all ads is Friday, June 12.

Happy Birthday
June 1st to
RIKK JENKO
WITH MUCH LOVE
MOM



POLKA CRUISE from CALIFORNIA!
JOEY TOMSICK ORCHESTRA
MEXICAN RIVIERA CRUISE
CARNIVAL CRUISES "ELATION"
September 20 - 27, 1998

7 Night Cruise sailing from **LOS ANGELES CALIFORNIA** to the beautiful Mexican ports of:
 • **PUERTO VALLARTA**
 • **MAZATLAN**
 • **CABO SAN LUCAS**

Over 50 Cruise Members Already

Brand New Ship • PRIVATE PARTIES • Polka Dancing
PRE-CRUISE: Depart Sept. 18th for 3 day tour of Hollywood, Beverly Hills, Palm Springs & polka party at Fontana Slovene Club!

Air & Cruise Package from ALL cities!

KOLLANDER
WORLD TRAVEL
 971 E. 185th Street • Cleveland, OH 44119
800-800-5981 (216)692-1000

Don't change Cleveland polkas

In the Cleveland Plain Dealer Sunday Magazine of May 10 there was an article "33 1/3 Things *Not* To Change About Cleveland" written by Brian E. Albrecht.

Of the items deemed essential about the city is No. 6 "Cleveland-Style Polka." The article reads:

"There's only one music here that's named for the city where it was born.

Cleveland-style polka – stylized Slovenian melodies with an accent on accordion, rhythm sections and sax for a Big Band flavor – was pioneered by Matt Hoyer at the turn of the century and further boosted by William Lausche in the 1920s, says Tony Petkovsek, Polka Hall of Fame chairman.

Through the '30s and '40s it was the trademark of local bandleaders Johnny Pecon, Johnny Vadnal and the reigning king of Cleveland-style polka, Grammy-award-winning Frankie Yankovic.

There's a kind of universal appeal to it, Petkovsek says. "It's not just Slovenian, it's middle-of-the-road music: danceable, but not too wild."

Enjoys Mercina's column

Ed and Julie Harbie of Seven Hills, Ohio renewed their American Home subscription plus made a generous donation for the printing press repairs and added a new subscription.

They also wrote, "John Mercina's column really stirred up my memories of those forgotten words that I used to hear.

Thank you very much for your generosity and wonderful words of encouragement.

Donation

Thanks to **Frank Krasovec** of Rydal, Pa., who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

Krofe Sale

St. Marys (Collinwood) Altar Society will have a krofe and bake sale on Saturday morning, May 30th in the school cafeteria.

432-1114
Ann's Dressmaking and Alterations
 Tues.-Sat.: 11 a.m. - 6 p.m.
 (Same Day Service)
 Weddings, Special Occas'ns
 6027 St. Clair Ave., Cleve.

Baraga Banquet Tickets Sold Out; however...

All 535 tickets for the Bishop Baraga Banquet and annual meeting of the Bishop Baraga Association scheduled for Sunday, September 6, in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue in Cleveland at 4:30 p.m., are sold. However, if you wish to be put on the waiting list, call Stane Kuhar at 1-440-581360.

All other Bishop Baraga activities are free and open to the public. They are:

Saturday, September 5 -- A 6:30 p.m. Mass in St. Vitus Church, 6019 Glass Avenue in Cleveland. Social will follow in the St. Vitus School auditorium.

Sunday, Sept. 6 -- 2:00 p.m. Mass in St. John the Evangelist Cathedral, E. 9th St. and Superior Ave. in downtown Cleveland, Bishop Anthony Pilla, Main Celebrant.

One-half Off New Subscription

Thanks to a very generous donor who wishes to remain anonymous, the first 75 NEW American Home subscriptions received will be reduced to half price, from \$30.00 to only -- \$15.00. The donor will personally pay the other half.

Send check to American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

A year's subscription to the American Home newspaper makes an excellent gift and it is a perfect way to help continue your Slovenian heritage.

We will send a card to the recipient telling of your wonderful gift that will last for an entire year.



The name gazelle comes from the Arabic word that means "to be affectionate."

Drive in – or Walk In
BRONKO'S
Drive-in Beverage
510 East 200th St. DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844
Imported and Domestic Beer and Wine
Soft Drinks – Milk - Ice - Snacks
Imported Slovenian Wines
Radenska Mineral Water –
 ⇒ **We have all Ohio Lottery Games** ⇐
 Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.
 Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Owner - David Heuer



Specialists in
 orrective Hair Coloring
tina & brenda's
HAIR SALON
5216 Wilson Mills Road
461-7989 / 461-0623 Richmond Hts., Ohio 44143

PERKIN'S
RESTAURANT
22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077
Operated by Joe Foster

6 Ask The Travel Expert

AMERISKA DOMOVINA. MAY 28, 1998

By Patricia Coil
Euclid Travel

Question: This summer, my family plans to go to Rome and visit the Sistine Chapel. Are women still required to cover their heads?

Answer: No, but there is a very strict dress code enforced by the Vatican. Women must not wear sun dresses or any sleeveless top. No bare midriffs or mini-skirts are allowed. Both men and women are prohibited from wearing shorts or cut-offs. Men may not wear tank tops. The most casual outfit permitted would be blue jeans and a T-shirt.

Question: What is the maximum amount an airline will pay for lost luggage?

Answer: If your luggage is lost on an international flight, the airline will pay up to \$640 per bag. If the luggage is lost on a domestic flight the maximum amount is \$1,250 per person. If you believe that the contents of

your bags are worth more than this amount, you can purchase excess valuation when you check in at the airport.

Question: If your luggage is damaged or lost, how much time do you have to file a claim?

Answer: In most cases you have only 21 days to file a claim after the date of the loss. If you wait longer the airlines can simply deny your claim.

To avoid embarrassment always check with the knowledgeable agents at Euclid Travel who can tell you in advance if you need to wear special clothes on your next vacation or cruise.

If you have a question related to travel, write this newspaper or call Euclid Travel, 22078 Lake Shore Blvd., Euclid, OH 44123, or e-mail us at euclidtl@harborcom.net and the answer will appear in this column.

Rhubarb Cake / Bread

- 1 ½ c. brown sugar
- 2/3 c. oil
- 1 egg
- 1 c. sour milk
- 1 tsp. salt
- 1 tsp. baking soda
- 1 tsp. vanilla
- 2 ½ c. flour
- 1 ½ c. rhubarb diced
- ½ c. chopped nuts (optional)

Mix sugar, egg, sour milk, and oil. Combine dry ingredients. Add rhubarb, nuts, and vanilla.

Put in 13 x 9 cake pan or 2 loaf pans, greased.

Topping: combine ½ c. sugar, 1 tsp. cinnamon, 1 Tbs. butter.

Sprinkle over batter. Bake 325° for about 1 hour.

--Gene Drobnic
Cleveland, Ohio

Double Chocolate Layer Cheesecake

Prep Time: 10 minutes. Baking time: 40 minutes

- 2 pkg. (8 oz. each) Philadelphia Brand Cream Cheese softened;
- ½ cup sugar;
- ½ tsp. vanilla;
- 2 eggs;
- 3 squares Bakers Semi-Sweet Chocolate, melted, slightly cooled;
- 1 ready-to-use chocolate flavor crumb crust (6 oz. or 9 in.)

Mix cream cheese, sugar and vanilla with mixer on medium speed until blended. Add eggs; mix until blended. Stir melted chocolate into 1 cup of the batter.

Pour chocolate batter into crust. Top with plain batter.

Bake at 350 degrees for 40 minutes or until center is almost set. Cool. Refrigerate 3 hours or overnight.

Makes 8 servings.

St. Mary's Seniors Meet

St. Mary Seniors (Collinwood) will hold their meeting on Tuesday, June 2 at 1:30 p.m. in the school auditorium. At this meeting our guest speaker will be Sister M. Troha who will talk and show us how to improve our physical being with Ti Che exercises. Sister Troha is making her second visit with us.

At our May meeting we had the Brown Bag Auction with Mary Blatnik deciding if contents were for male or female or both. The auctioneers were President Pavsek and VP L. Zele. It was a great success and fun, giving us money for the treasury. Our members are very generous.

Hostesses were Elsie Jacobs, Bertie Jarc, Ann Otonicar, and Mary Zimmerman who did a beautiful table setting and refreshments for the members.

Dues for 1998 are due and must be paid at this meeting to maintain your membership.

Happy Fathers Day.

--J. Schultz

DID YOU KNOW

Slovenia...

Joseph Zele

Slovenian Franciscans have elected Pater Stané Zoré as their superior. He heads the provincial chapter of the Slovenian Franciscan Province of the Holy Cross. Previously he had been superior of the Franciscan group on Sveta Gora, famous Marian Shrine. The 23 member chapter was recently visited by Rev. Dr. Franc Rodé, Archbishop of Ljubljana.

During renovation of St. Vitus Church in Lazé, Pastor Jože Pavlakovič uncovered precious frescoes. Experts estimate the date as 1657. More discoveries are expected as work progresses.

This year the parish at Stari Trg is celebrating the 750th anniversary since the church is first mentioned in public records. The one in Limbuš near Maribor has been observing the 850th anniversary all year long.

At the recent symposium regarding the works of Pater Stanislav Škrabec, it was announced that all of his works had been published. Rev. Škrabec is considered by many to be the greatest Slovenist of the Eighteenth Century.

Slovenian meteorologists working with French scientists have developed a new computer model for weather analysis. It has been named Aladdin. Members of the Hydrometeorological Institute in the Ministry for Environment and Space participated in the venture.



HONORED with a gift from the "Friends of the Slovenian National Home" on St. Clair Avenue on Sunday, April 19, 1998, during a brunch, is, left to right, Sylvia Plymmer, Stan Mary ley Frank, and retiring "Friends" president Jean Križ. At right is newly elected "Friends" president, Jean Lunder.

(PHOTO BY TONY GRDIN)

J. F. Optical

50% Off

Selected Quality Frames

FREE GLAUCOMA TEST

Call for Appointment
(216) 531-7933

775 E. 185th St., Cleveland

The Club of Associations of The Slovenian National Home Shish-Kabob Dinner



WHEN: Friday May 29th

PLACE: THE CLUBROOM
6409 St. Clair (Rear)

Serving from:
5:00P.M. TO 8:00P.M.
(Take Out Available)

MENU: Beef Shish-Kabob
Bake Potato & Salad
Chocolate Fudge Brownie
Price: \$6.00

For More Information Call:
(216) 361-5115 or
(216) 361-5335

EDWARD L. MIHEVIC, SR.
Edward L. Mihevic, Sr., 78, of Long Boat Key, Florida, formerly of Cleveland, passed away suddenly on Saturday, May 16, 1998.
Mr. Mihevic was the beloved husband of Glenna (nee Price); dear father of Donna (Walter) Bookley, Edward (Cindy); grandfather of three; great-grandfather of one; loving uncle and great uncle; brother of Sylvia Pymesser and Josephine "Pep" Flaisman, (deceased); son of Joseph and Antonia Mihevic, parents (both deceased).
Funeral Mass was Tuesday, May 19, 1998 at St. Mary Star of the Sea Church. Interment Sarasota, FL.
Contributions may be made in his memory to The Joseph and Antonia Mihevic Scholarship Fund, St. Vitus Parish, 6019 Glass Avenue, Cleveland, OH 44103.

JOHN F. POTOKAR
John F. Potokar, a remodeling contractor, was an outstanding athlete when he was at Richmond Heights High School. He played football and baseball and won a state wrestling championship.
Mr. Potokar, 34, died Tuesday, May 19 at his home in Rocky River, Ohio. He received a bone marrow transplant a year ago and died of complications of the transplant.
He was born in Cleveland. After he graduated from high school, he attended Ohio State University. He moved from Richmond Heights to Rocky River three years ago.
He enjoyed fishing and boating.
Mr. Potokar is survived by his wife, Jill; sons, Jack Potokar and Michael Larney; parents, Edward and Nancy Kirtland Hills; two sisters; and three brothers.
Services were at 10:30 a.m. Saturday, May 23 at St. Elizabeths Catholic Church, 100 Richmond Rd., Euclid.
Memorial contributions may be made to the Leukemia Society of America, 1525 Center Ridge Rd., Suite 630, Rocky River, OH 44116.

CARST-NAGY Memorials
15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

FRED J. TROBENTER
Fred J. Trobenter, 82, passed away in Meridia Euclid Hospital on Tuesday, May 19th.
Fred was a member of Knights of Columbus #2786, KSKJ #169, AMLA, Holy Name Society of St. Mary Church, Holmes Avenue Pensioners.
Mr. Trobenter was retired from Atlas Bolt and Screw where he was employed as a machinist for 35 years.
Fred was the husband of Angela (nee Godec) (deceased); the father of Virginia (Fred) Fulton, Donald (Jennie), Fred (deceased) (wife Cathleen), and Joseph; grandfather of seven; and brother of Alice Robeda, Dorothy Ulepich and the following deceased: Joseph, William, Mary Rebic, Christine Huber, Rose Smole, and Frances Bencin.
Friends received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., where services were held Friday, May 22, and at St. Mary Church (Holmes Ave.), at 9:30 a.m. Interment All Souls Cemetery. Donations to St. Mary Church in his memory would be appreciated by the family.

MARY KNAACK
Mary Knaack (nee Zabukovec), 74, passed away in Connecticut on Thursday, May 14th.
Mary was a resident of Fairview Park for 40 years.
Mary was the widow of Leslie; the mother of Robert of Michigan and Kenneth of Connecticut; grandmother of three; and sister of Louis Fudja, Matt and William Zabukovec.
Friends called at the Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Friday, May 22. Funeral services were held Saturday, May 23 at St. Angela Merici Church, 20970 Lorain Road. Burial in All Souls Cemetery.
In lieu of flowers, the family requests donations in her name to Riverside Health Center, 745 Main St., E. Hartford, CT 06108.

AGNES LUNDER
Agnes Lunder, 89, sister of Josephine Janchar and the following deceased: Frances Fabian, Joseph, Raymond, Edward and John; and dear aunt.
Family received friends Wednesday morning, May 27, 1998. Interment Calvary Cemetery.

FRANK ZURGA
ATLANTAS, FL - Frank J. Zurga was instrumental in the growth of Zagar Inc., a Cleveland manufacturer of equipment for the metal-working industry, until he retired as executive vice president in 1972. The company was founded by his father-in-law, Walter Zagar.
Mr. Zurga had lived in Atlantis, Fla., for the last 26 years. He died there Tuesday, May 19. He was 85.
He was born in Cleveland.
Before Mr. Zurga moved from Chagrin Falls to Florida, he was a member of Landerhaven and Acacia country clubs. He was president of Landerhaven Men's Club in the 1950s and 1960s. He also belonged to the Atlantis Golf Club in Florida. He was a distance runner for 20 years.
Mr. Zurga and his wife Alma, to whom he was married for 61 years, were world travelers. They made extended trips to Europe and Asia and spent their 50th anniversary in Singapore. They also toured the United States by car many times and marked their various stops on a map with colored pins, to the delight of their nieces and nephews.

Mr. Zurga logged more than 6,000 hours as a volunteer with the John F. Kennedy Medical Center Auxiliary in Atlantis.
In addition to his wife, Mr. Zurga is survived by a sister and a brother.
Services were at 9:30 a.m. on Saturday, May 23 in St. William Catholic Church, 367 E. 260th St., Euclid.
Arrangements were handled by Brickman Funeral Home of Euclid.
Memorial contributions may be made to the Hospice

In Loving Memory
Of Our Beloved Mother, Grandmother, and Great-Grandmother



Amelia Skerl Oswald
6th Anniversary
Died June 1, 1992
Love's Greatest Gift - Remembrance
Sadly missed by Daughter - Wilma Son - Walter and Family

of Palm Beach County, 6300 East Avenue, West Palm Beach, FL 33407; or to the Lighthouse for the Blind, 7810 S. Dixie Highway, West Palm Beach, FL 33405.

BERTHA HOJNOWSKI
Bertha Hojnowski (nee Simko), 72, passed away in Conneaut, on Sunday, May 17th.
Bertha was formerly a Euclid resident.
She was the widow of Stanley; the mother of Lucy (Gary) Whitney, and Sally (Joe) Stavanja; grandmother of seven; and sister of Robert (deceased), and Dorothy Prinzler.

A chapel service was held on Thursday at 10 a.m. at the Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Burial in Calvary Cemetery.

Eat Five to Stay Alive
People who eat five servings of fruits and vegetables a day are half as likely to develop most forms of cancer as are those who serve up fewer than two.

STEPHANIE RAHNE
Stephanie Rahne (nee Dezelan), 80, loving wife of the late Victor; beloved sister of Joseph, Louis, Stanley (dec.), and Frank (dec.). Loving aunt of many.
Stephanie was a retired seamstress from Richman Brothers. She belonged to S.Z.Z. #25, St. Vitus Altar Society, St. Clair Pensioners, and St. Philip Pensioners.
Family received friends Wednesday, May 27 at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Funeral Thursday, May 28 with 10 a.m. Mass in St. Vitus Church. Interment in Calvary Cemetery.

Putt-Putt Strut
There will be a putt-putt strut benefiting Goodrich-Gannett Neighborhood Center on Saturday, May 30 from 7 to 11 p.m.
Cost is \$35 per person, \$70 per couple or \$120 per foursome.
Tax deductible donation of \$25 per ticket.
Goodrich-Gannett Neighborhood Center is located at 1368 E. 55th St., Cleveland.
To reserve ticket call 216-432-1717.

IN LOVING MEMORY

11th Anniversary
Of our beloved Mother, Grandmother and Great-grandmother and Sister



Frances Zakrajsek
she died May 27, 1987

*Oh! What would we give,
her hand to clasp,
Her patient face to kiss, to
Hear her voice, to see her
Smile as in the days that
used to be.
But some sweet day we'll
meet
Beyond the toil and strife,
Clasp and hold each other
In Heaven, that happy life.*

Dear Mom, "Nana"
Grandma and Great-grandma -
We miss you very much.

22nd Anniversary
Of our beloved Father, Grandfather, and Great-grandfather



Andrew Zakrajsek
he died May 29, 1976

*Your memory to us is a
keepsake
With which we will never
part.
Though God has you in His
keeping,
We always have you in
our hearts.*

Sadly missed by:
Daughter: Frances
Spech
and husband
Dr. Anthony F. Spech
Sons: Andrew,
Stanley and wife Joann
Grandchildren
Great-grandchildren
Sister: Josephine Fatur

Zele Funeral Home
MEMORIAL CHAPEL
LOCATED AT
152 E. 152 Street
Family owned and operated since 1908
Phone 481-3118

HUGS

It's wondrous what a hug can do.
A hug can cheer you when you're blue.
A hug can say "I love you so,"
Or, "Gee, I hate to see you go."

A hug is, "Welcome back again!"
And, "Great to see you!" or
"Where have you been?"
A hug can soothe a small child's pain
And bring a rainbow after rain.

The hug! There's just no doubt about it,
We scarcely could survive without it.
A hug delights and warms and charms,
It must be why God gave us arms.

Hugs are great for fathers and mothers
Sweet for sisters, swell for brothers,
And chances are some favorite aunts
Love them more than potted plants.

Kittens crave them. Puppies love them.
Heads of state are not above them.
A hug can break the language barrier,
And make the dullest day seem merrier.

No need to fret about the store of 'em,
The more you give, the more there are of 'em.
So stretch those arms without delay
And give someone a hug today.



Santo Domingo in the Dominican Republic is the first city founded by Europeans in the Western Hemisphere.

Cooking Corner

Tips To Help You

Taste, Texture And Convenience Top Consumer Preferences

(NAPS)—Foods that are delicious, unique and easy to prepare are highly sought by today's cooks.

According to one top industry expert, the "mother of all trends" is taste and texture followed closely by convenience.

All these trends are present in this spectacular, vegetarian recipe for Fig and Walnut Pasta.

In the time it takes to boil the water for your pasta, you can complete much of the simple preparation—caramelize the onions, saute the figs and nuts and crumble the Gorgonzola cheese. This easy elegant entree is perfect for a family meal or served to a special guest.

Add a fresh green salad and a loaf of crusty bread to round out the meal.

California dried figs, bursting with sweet, sun-ripened flavor and delightful crunchy seeds combine with California's finest chopped walnuts and Gorgonzola cheese to give a unique texture and incredibly rich flavor to this vegetarian dish.

This recipe is inspired by the popularity of pasta and the classic pairing of cheese with dried fruit and nuts.

For more recipes, contact Valley Fig Growers and Diamond Walnut Growers at P.O. Box 1547, Stockton, California 95201 or via the Internet at www.valleyfig.com or www.diamondwalnut.com.

FIG AND WALNUT PASTA WITH GORGONZOLA

1 cup (5 oz.) Blue Ribbon Orchard Choice or Sun-Maid Calimyrna or Mission Figs
2 tablespoons butter



This vegetarian fig and walnut pasta dish with Gorgonzola cheese has an incredibly rich flavor.

8 ounces vermicelli or linguine
2 tablespoons olive oil
½ cup chopped Diamond Walnuts
½ teaspoon salt
1½ cups (6 oz.) crumbled Gorgonzola cheese
Remove fig stems and coarsely chop; set aside. Heat butter in large skillet. Add onion and

10-12 minutes, stirring frequently, until golden brown. Meanwhile prepare pasta according to package directions. Drain; toss with olive oil and set aside. Stir figs, walnuts and salt into onions; cook 2 minutes or until heated through. Pour mixture over pasta. Sprinkle with Gorgonzola and toss gently. Serve immediately.

Coming Events

Friday, May 29

Pork, sauerkraut and dumpling dinner, 5:30 to 8 p.m. Slovenian National Home, E. 80 St., Cleveland. Donation \$7.00.

Friday, May 29

Shish-Kabob Dinner, Slovenian National Home Clubroom, 6409 St. Clair Ave. (rear), from 5 to 8 p.m. Price \$6.

Sunday, May 31

St. Mary's (Collinwood) Community Band formal concert at Holmes Ave. Slovenian Home at 6 p.m. Refreshments available.

Friday, June 5

Slovenian National Home, St. Clair presents Evening at the Races. Cost \$8 per person. Post time: 7:30 p.m.

Friday, June 12

Dance at West Park Ballroom, 4583 W. 130 St., Cleveland, 7:30 p.m. Music by Tony Fortuna.

Sunday, June 14

St. Mary's (Collinwood) Slovenian School Picnic at Slovenska Pristava.

Friday, June 19

Slovenian mixed chorus Bogdan Derč concert at Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., Cleveland at 7:30 p.m. Tickets \$10 from local chorus members or call 481-3187.

Saturday, June 20

St. Clair Rifle Club Steak Dinner. -- Shooting Tour-

nament with Canadians during the day. At night: music and dance.

Wednesday, June 24

Waterloo Pensioners Picnic at SNPJ Farm, Heath Rd., Kirtland. Dinner at 1 p.m. Music from 3 to 6 p.m. For tickets call 486-1505.

Friday, June 26

Ballroom Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland, 7:30 to 11:30 p.m. Music by Dan Peters.

Sunday, June 28

Annual Ohio Federation KSKJ Day Picnic at Slovenska Pristava. Veseli Godci orchestra will provide music.

Sunday, June 28

1st Picnic sponsored by Slovenian Cultural Society Triglav, held in Triglav Park, Wind Lake, Wisconsin

July 6, 7, 8

Rummage Sale, Slovenian Home, 3563 E. 80th St.

Wednesday, July 8

Holmes Avenue Pensioners Picnic at St. Joseph's Farm on White Rd. Refreshments and sandwiches available. Music by Fred Ziwich. Free admission. Everyone welcome.

Friday, July 10

Ballroom Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland, 7:30 to 11:30 p.m. Music by Dan Peters.

Sunday, July 12

Items needed for Rummage Sale

There will be a Rummage Sale at the Slovenian Home (Nash) at 3563 E. 80th Street on July 6, 7, and 8th.

Donations of furniture, vacuum sweepers, electric appliances, pots and pans, jewelry, nick-nacks.

Call Florence at 662-3339 for pick-up or items can be dropped off any Friday at the Slovenian Home.

Lavrisha on WKTX

Paul Lavrisha can be heard on WKTX Radio AM 830 on your dial.

He broadcasts on Sundays from 11:30 a.m. until 12:30 p.m. His program is called "Slovenia."

Paul can be reached at (216) 391-7225. His address is Lavrisha Construction, 6507 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

WKTX Radio serves Cortland, Warren, Youngstown, Cleveland, Akron, Canton, Northeast Ohio and Western Pa.

Mission Picnic sponsored by Slovenian Cultural Society Triglav, held in Triglav Park, Wind Lake, Wis.

Friday, July 24

Ballroom Dance at West Park Slovene Home, 4583 W. 130 St., Cleveland, 7:30 to 11:30 p.m. Music by Tony Fortuna.

Saturday, July 25

AMLA Newburgh Lodges Picnic at AMLA Recreation Center.

Sunday, July 26

St. Anne's Lodge No. 150 KSKJ Annual Feast Day Celebration with 10 a.m. Mass in St. Lawrence Church followed by dinner at Sterle's Restaurant at 12 noon.

Sunday, Aug. 9

Slovenian Pensioners Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 23

2nd Picnic sponsored by Slovenian Cultural Society Triglav, held in Triglav Park, Wind Lake, Wis.

Saturday, Sept. 5

Slovenian Mass honoring Bishop Frederick Baraga 6:30 p.m. in St. Vitus Church, Cleveland. Social will follow in auditorium.

Sunday, Sept. 6

Mass honoring Bishop Frederic Baraga in St. John Cathedral in downtown Cleveland at 2 p.m., followed by banquet and annual Bishop Baraga Association meeting in Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland. Banquet tickets are SOLD OUT.

Sunday, Sept. 13

St. Vitus Altar Society Annual Dinner in St. Vitus Hall. For information call Smole at 391-6547.

Sunday, Sept. 20

Wine Festival sponsored by Slovenian Cultural Society Triglav, held in Triglav Park, Wind Lake, Wis.

Saturday, Oct. 3

Fantje na Vasi Concert Slovenian National Home, St. Clair. Information (441) 352-7455.

Sunday, Oct. 25

St. Vitus Alumni Annual "Hall of Fame" day with 11:30 a.m. Mass in St. Vitus church; dinner following the auditorium.

Saturday, Nov. 14

Jadran Concert, Waterloo Hall.

Sunday, Dec. 6

St. Nick (Miklavz) sponsored by SKD Triglav, Milwaukee.

Al Koporc, Jr.
Piano Technician
(216) 481-1104



VESTI IZ SLOVENIJE

Ustavno tožbo zoper premiera Janeza Drnovška državni zbor zavrnil

Pretekli petek so poslanci državnega zbora glasovali o ustavni obtožbi, ki jo je proti premieru dr. Janezu Drnovšku vložila SDS oziroma Janez Janša, podprli pa so jo tudi SKD. Ustavna obtožba je bila vložena zaradi spornega slovensko-izraelskega varnostnega sporazuma. Razprava v parlamentu je bila dolga in z mnogimi hudimi besedami, prenašala pa jo je televizija. Ko je po dveh dneh razpravljanja, pri tem je bilo izrečenih zelo veliko hudih besed na vseh straneh, prišlo do glasovanja, je bilo 46 poslancev od 84 navzočih proti obtožbi, 28 pa jo je podprlo. Proti so glasovali predvsem SDS in SKD, Drnovšek je bil deležen podpore levega pola poslancev, a z njimi tudi SLS.

Drnovšek je na glasovanje reagiral takole: "Državni zbor je povedal svoje. Mislim, da je bil del razprav vsekakor koristen, del pa je vseboval tudi nekonstruktivno podtikanje. Po mojem so tudi predlagatelji ustavne obtožbe vedeli, da slednja ni pravilno usmerjena, in so pač izkoristili to priložnost za splošno kritiko in napad na predsednika vlade."

V zadnjem tednu so številni komentariji o morebitnih težavah v vladajoči koaliciji, tu predvsem med Drnovškom in podpredsednikom vlade in predsednikom SLS Marjanom Podobnikom. Nekateri komentatorji se namreč sprašujejo, ali ne gredo stvari tako daleč, da bi ne bile na mestu predčasne volitve. Splošno mnenje je namreč, da zaradi težav v vladi in pri sprejemanju nujno potrebnih zakonov oz. reform, je načeta tudi Drnovškova priljubljenost med volilci. Izgleda tudi, da je zaradi težav, s katerimi se ubada tudi Marjan Podobnik, da bi bil edini možni naslednik Drnovšku prvak SDS Janez Janša.

Politične stranke o odnosu med Cerkvijo in državo

Sledi v celoti tekst članka v včerajšnjem *Delofaksu*:

Pred približno mesecem dni je tajništvo sinode pripravilo prvo omizje o razmerjih med Cerkvijo, kulturo in družbo. Tema drugega, ponedeljkovega (tj. 25. maja) omizja pa je bil odnos med Cerkvijo in državo, kakor ga vidijo predstavniki parlamentarnih strank. Predstavniki SNS (tj. Slovenska nacionalna stranka oz. Zmago Jelinčič, op. ur. AD) niso povabili, ker so po besedah voditelja omizja Štuhec stališča te stranke "nedemokratska in ekstremistična", predstavniki DESUS pa so zaradi nestrinjanja s to odločitvijo vabilo na omizje zavrnilo.

Udeleženci omizja so na kratko predstavili stališča svojih strank. Po Mirku Bandlju LDS izhaja iz ustavno opredeljene ločenosti države in Cerkve ter enakopravnosti verskih skupnosti. Vlada ne razmišlja o podpisu mednarodne pogodbe z apostolskim sedežem, vendar delovanja Cerkve v ničemer ne ovira. Po Marjanu Podobniku v SLS menijo, da bi se morala odprta vprašanja končati s sporazumom med Slovenijo in Vatikanom. Za Janeza Janša pa bi se večina odprtih vprašanj že lahko rešila, če bi bilo za to dovolj politične volje. Po mnenju Lojzeta Peterleta se v Sloveniji Cerkev demonizira kot v nobeni primerljivi državi. Tudi za Igorja Lukšiča je nujno, da na poti v Evropo rešujemo domače težave, saj neurejen odnos med državo in Cerkvijo producira konflikte v slovenski družbi in politiki. Mimogrede je spomnil, da je to omizje dovolj močno, da prenese Jelinčiča.

Tečaj tolarja 26. maja: 1 US dolar = 164,80 SIT, 1 kanadski dolar pa je bil vreden 113,90 SIT.



KANADSKI PREMIER JEAN CHRETIEN OBISKAL SLOVENIJO. Preteklo nedeljo je bil na kratkem uradnem obisku Jean Chretien, predsednik kanadske vlade. Na brniškem letališču ga je pričakal premier dr. Janez Drnovšek. Maja predlani je bil Drnovšek obiskal Kanado in takrat povabil Chretien, naj obišče Slovenijo. Med obiskom v Sloveniji je Chretien sprejel tudi predsednik Milan Kučan. Med obiskom so bili podpisani sporazumi o socialni varnosti med slovensko in kanadsko vlado, dogovor o izvajanju tega sporazuma in memorandum o soglasju med obrambnima ministrstvom obeh držav o obrambnih odnosih. Odnosi med državama so od samostojnosti Slovenije dobri, leta 1995 je Kanada za slovenske državljane odpravila vizume in je Slovenija edina srednjeevropska država s takšno ugodnostjo. Nekaj časa je odprava vizumov veljala tudi za Češko, a se je Kanada premislila in jih zopet uvedla. Chretien je odpotoval naprej v Bosno in obiskal kanadske vojake tam, nato pa še v Rim in Vatikan.

Iz Clevelanda in okolice

Koncert to nedeljo zvečer—

Godba na pihala župnije Marije Vnebovzete bo imela to nedeljo zvečer ob 6h v Slovenskem domu na aveniji Holmes koncert. Godba je pod vodstvom Janeza Nemca in je v svojem drugem letu obstoja. Vstopnice dobite pri vходу. Dopis na str. 15. Pridite!

Izredna seja—

Dramsko društvo LILJA ima v ponedeljek, 1. junija, izredno sejo in sicer ob pol osmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Vsi člani lepo vabljeni, da se te seje udeležite!

Posvečenje—

To soboto dop. ob 10. bo v katedrali sv. Janeza Evangelista v Clevelanda v duhovnika posvečen John A. Valenček iz Barbertona. Čestitamo!

Novi grobovi

Josephine Nowak

Umrla je Josephine Nowak, rojena Zagar, vdova po Eugeneu, mati Glorije Dusek, Eugenea ml. in Joanne White, 13-krat stara mati, 7-krat prastara mati, sestra Albine Tomalko, Dorothy Jaworek, Lillian, Ludovic-a ter že pok. Louisa, Rudolpha, Anne Rajar in Mary. Pogreb je danes v oskrbi Fortunovega zavoda s sv. mašo v cerkvi St. Jude in pokopom na Kalvarije pokopališču.

Joseph J. Palcic

Umrli je 82 let stari Joseph J. Palcic, vdovec po Mary, roj. Citulavicius, brat Johna ml., Mary Knaus, Jennie Kotnik, Josephine Jezerc in Rose Mullec (vsi že pok.), stric in prastric, veteran 2. svetovne vojne, zaposlen do svoje upokojitve pri Eaton Axle Co. Pogreb bo danes dop. s sv. mašo ob 10h v cerkvi sv. Marije Magdalene in pokopom na Kalvarije pokopališču.

Stephanie Rahne

Umrla je 80 let stara Stephanie Rahne, rojena Dezelan, vdova po Victorju, sestra Josepha, Louisa ter že pok. Stanleya in Franka, teta, zaposlena kot šivilja pri Richman Bros. do svoje upokojitve, članica SZZ št. 25, Oltarnega društva pri Sv. Vidu in Kluba upokojencev na St. Clair Ave. Pogreb bo danes dop. ob 9.30 iz Zak zavoda v cerkvi sv. Vida in od tam na Kalvarije pokopališče. (dolge na str. 15)

Razprodan, vendar—

V nedeljo, 6. septembra, bo v SND na St. Clairju banket ob letošnjih Baragovih dnevih. Vseh 535 vstopnic je že razprodanih, vendar lahko daste svoje ime na čakalno listo v slučaju, da bi nekateri, ki so si vstopnice že rezervirali, ne mogli banketa udeležiti. Če želite, lahko pokličete Staneta Kuharja na 1-440-585-1360 in mu to sporočite.

Naročniška kampanja—

Za nove naročnike AD velja izreden popust pri celoletni naročnini. Ta je namreč le \$15 namesto običajnih \$30. Polovico naročnine za prvih 75 novih naročnikov bo namreč kril dobrotnik našega lista.

Koncert—

V petek, 19. junija, bo v Clevelandu, v SND na St. Clairju, gostoval s celovečernim koncertom Mešani pevski zbor Bogdan Derč iz Slovenije. Zbor je v našem mestu že gostoval leta 1991 in osvojil poslušalce. Pevci in pevke zbora so večinoma zdravstveni delavci v raznih ustanovah v Sloveniji, ustanovljen je bil l. 1981, imel je številna gostovanja po Evropi, zbor je pel tudi za papeža Janeza Pavla II. Vstopnice so že v predprodaji po \$10 in jih dobite pri članih lokalnih pevskih zborov, lahko pa pokličete tudi 481-3187.

Spominska proslava—

Tabor ZDSPB bo imel spominsko proslavo na Slovenski pristavi. V soboto, 20. junija, bo pop. sprejemanje gostov, proti večeru molitev pri kapelici in nato prižiganje kresa. Naslednji dan bo ob 11. uri dop. sv. maša, ki jo bo daroval č.g. Franci Kosem, po njej bo imel govor domobranski častnik Lojze Gregorič iz Chicaga. Vabljeni ste, da se proslave oba dni udeležite in da pridete v narodnih nošah, da bo spomin še bolj svečan in poudarjen za padle domobrnce ob koncu maja in začetku junija leta 1945.

Spominski darovi—

Jan Krivacic, Cleveland, O., je darovala \$10 v podporo AD, v spomin Antonije Gorjup. Ga. Louise Zabukovec, Cleveland, je tudi poklonila \$10, v spomin moža Damjana. Ga. Ivanka Cenkar, Geneva, O., je darovala \$11.50, v spomin moža Franka. Jennie Mramor, Euclid, O., pa je darovala \$20, v spomin moža Franke. Iskrena hvala vsem!

AMERISKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave, Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERISKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROCNINA:

Združene države in Kanada:

\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$160 per year airmail to Slovenia

AMERICAN HOME (ISSN 0164-68X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, OH. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 21 Thursday, May 28, 1998

Ob petdesetnici Stalinovega izziva

Berlinska blokada in današnja Evropa

Letos obhajamo celo vrsto zgodovinskih obletnic, posebno petdesetletnic, ki so tako ali drugače v zvezi s koncem druge svetovne vojne oz. posledicami le-te. Ena izmed takih je bila gotovo tudi razdelitev poražene Hitlerjeve Nemčije med zahodnimi zavezniki (ZDA, Velika Britanija in Francijo) ter Sovjetsko zvezo. Njprej je nastala Nemška zvezna republika z glavnim mestom v Bonnu, rojstnem kraju velikega Beethovna. Šele kasneje pa je kot odgovor na to rastala Nemška demokratična republika ali vzhodna Nemčija s prestolnico v Berlinu. Seveda pa je bila nekdanja zgodovinska pruska prestolnica precej porušena. Praktično je šlo za dve novi mesti: zahodni in vzhodni Berlin in v slednjem (Pankow) je imela svoj sedež kasnejša DDR (Deutsche Demokratische Republik).

Berlin je seveda kljub temu imel svoj status. Zahodni Berlin je postal edino svobodno vlemestno jedro na ozemlju vzhodne Nemčije ter kot tak bil otok demokracije in svobode sredi komunističnega enopartijskega sistema. To je gotovo zelo motilno vplivalo na Moskvo, ki je v tem videla (v duhu hladne vojne, ki je prav ob tem nastala) neprijetno prisotnost Zahoda v mejah svojega imperija. Tu se je v vzhodni Nemčiji začelo dolgoletno temno obdobje režima raznih znanih diktatorjev, ki so od Ulbrichta vse tja do Honeckerja naredili iz te države pravo ječo. Vsemu se je še leta 1961 zadal zadnji udarec svobodi kretanja znani in prosluli zid, ki je nato trajal vse do leta 1989 kot simbol sramotnega preganjanja in uničevanja vsake svobode v samem srcu Evrope.

Sovjetski voditelj Stalin je zato leta 1948 prišel do sklepa, ki je pa kmalu sprožil prav nasprotni učinek. Razglasil je blokado nekdanje nemške prestolnice oz. njenih zahodnih delov, tako da niso mogli po kopni poti dobivati nikakega blaga, surovin in drugih prepotrebni sredstev za vsakodnevno preživljanje. Temu je nato odgovoril Zahod, predvsem Združene države Amerike, ko je skupno z Veliko Britanijo skleil vzpostaviti zračni most do zahodnega Berlina in tako omogočiti bolj ali manj normalno življenje velikega dela prebivalcev tega vlemesta.

"Država, ki je bila poražena v vojni in ji grozi uničenje, ima v glavnem dve možnosti izbire: odkrito nasprotovanje ali prepričevanje. Če meni, da je poraz vplival na njeno odločnost, a ne na njeno moč, bo poskusila odpomoči pomankljivostim na bojišču: s tem, da mobilizira vse svoje sile in z dvigom morale prebivalstva... Ali pa, če je prepričana, da je materialno nesposobna, bo skušala rešiti svoje nacio-

Poznani slovenski zbor USPEH, pod vodstvom dinamične, toda zahtevne **Mici Bregant**, je povabil na svoj oder v Milwaukee prijateljsko Slovensko Pesem, da bi drug drugemu podvojila učinek. Dober, plemenit domislek je požel obilni sad, v veselje in užitek vsakomur, ki je prisluhnil temu umetniškemu spletu v cerkvi Sv. Marije Pomočnice Kristjanov, v predmestju West Allis, Wisconsin.

Koncert je bil posvečen materam in očetom, ki še ljubijo melodije iz rojstne domovine Slovenije. Ker se te pesmi dotikajo naših src za vse čase, bodo takšna prizadevanja plodovita pač še mnogo, mnogo let.

USPEH je priklonil tej prireditvi vso pozornost. To kaže elegantni, strnjeni vodič, kakršnega nismo vajeni; saj seznanja goste z vsako besedico Uspehovega programa v obeh jezikih; obenem tudi našteva ustvarjalce v vsaki skupini. Udeležba slušateljcev ni mogla biti boljša že zaradi prelepega vremena, ki vabi v naravo in je prostorna cerkvena dvorana bila dvotretjinsko zasedena.

Za izredno klavirsko spremljavo smo hvaležni ge. **Nancy McClellan**, ki ji menda naš melos ni tuj, z vso zanesljivostjo je vnela otroški zborček). Nenehno bo publika zadolžena še za obilen, uspešen napor prevajalcev v angleščino (Jelinek - Galič - Kralj) in tudi za razkošen tisk, ki je poživel vabila k redki prireditvi. Radi tudi slišimo, da KSKJ ni stal ob strani pri žrtvah za to reprezentantno ostvareitev. Ko bi le še vztrajal v podpiranju take plodovite vzajemnosti!

Spored koncerta

Raven našega navdušenja je razkrila že prva točka z veličastno himno Združenih držav, ki je zares donela praznično; saj sta jo zanosno pela oba zbora hkrati. Vsa odličja te himne je dvigal še občutek prijateljstva in strnjenosti obeh skupin, ki sta pod okriljem Amerike izenačenega, sestrskega značaja; zato smo v teh trenutkih bili prav prevzeti s pevci vred.

Drugi del te prve točke narodnega zanosa je predstavila slovenska komponenta iz Zdravljice. Zelo prav

je, naravnost modra, da je odpeta le zadnja kitica, ki upravičeno nosi himniški pečat.

Dodan je še spodbudni, temperamentno odpeti "Pozdrav" Stanka Premrla, nakar se je "vele-zbor" razdelil.

V nadaljevanju smo najprej slišali USPEH-ov spored živahnega značaja (Kje so moje rožice, Kukavica, Škrjanček, Gor čez izaro), ki nam ugajajo ob vsakem času.

Mehkeje, prav ototno je izrazil svoje hrepenenje moški zbor (Kje je moj mili dom?), ali toliko krepkeje v pokončnici "Slovenec sem". Zaslužno ploskanje jih je ogrelo, škoda, da ni bilo še tretje pesmi. Tu je namreč prevzel oder mladinski zbor; najprej s ponarodelo "Mamica je kakor zarja" in nato še znano "Ko ptičica sem pevala". Pri tej je vidno prispevala spodbudna in pazljiva klavirska spremljava.

Zborček osmorice so sestavljali otroci izpod 10 let starosti. Korajža je prihajala tudi iz klopi. Hvalevredni začetek!

Tu se je oder oddahnil.

Drugi del nastopa je nudil višjo koncertno raven. Pričela je Slovenska Pesem v svoji skromnejši zasedbi, ki so jo pojačali **Mark, Mike in Millie Magajne** (še pravočasno). Zato je že prva pesem (Foersterjev "Pevce") nudila močnejši vtis z dinamičnimi razločki. Še prijetneje je delovala narodna "V dolinci prijetni", prav razgibana, čemur je z vne-mo prispevala živahna dirigentka Mici Bregant.

Manj so učinkovali (dasi šegavi) "Veseli časi", ker je popustila ostrejša pikantnost in tudi razločnost besed. Ipavčeva "Slovenska dežela" je spet poživila ritem, nakar je sledila pre-prijazna, mehka "Prelepa je selška dolina" (L. Staneka), v kateri smo občutili lepoto tenorjev; a za konec še manj znana Sattnerjeva "S cvetlicami te venčamo", ki je naraščala z izrazitostjo (žal ni prevedena) in z gradnjo. Na malenkostnem prehodu je **Nandi Puc** izšla kot solistka – vendar se je kot taka slišala še mnogokrat.

(dalje na str. 13)

Slovenska pisarna

Cleveland, O. – Slovenska pisarna sporoča, da ima v zalogi še:

Dva izvoda najnovejšega prevoda slovenskega Sv. Pisma -- \$50, po pošti \$55.

Spomini škofa dr Leniča -- \$3.50 (po pošti \$4.50)

Pričevanja "Testimony" - v angleščini - \$6, po pošti \$7

V zalogi imamo še nekaj knjig pisatelja Karla Mauserja, po zelo zmerni ceni, kot so: Prekleta kri, Rotija, Sin mrtvega, Pomlad v Črepinjeku, Jerčevi galjoti, Ura s kukavico - po \$3 (po pošti \$4.50); dalje: Neminljiva Slovenija (trdo vezana \$30, mehko \$27, za poštnino dodajte \$2). Več naslovov knjig bomo objavili prihodnjič.

V naši pisarni se lahko na novo naročite ali lahko poravnate naročnine za slovenske časopise in revije: tednik Svobodna Slovenija iz Argentine - \$100; Družina \$90; Duhovno življenje \$60; Ognjišče \$35; Naša luč, mesečnik za izseljence, \$22; Zaveza, ki jo izdajajo bivši domobranci v Sloveniji, \$25; Misijonsko obzorje \$22; Vir, glasilo slovenskih krščanskih demokratov (izhaja dvakrat na mesec), \$25.

Slovenska pisarna je odprta vsako soboto in nedeljo od 10. do 12. Naslov pisarne je 6104 Glass Ave., c/o St. Vitus Church, Cleveland, OH 44103. Tel.: 1-216-361-1603, fax pa 1-216-361-1608.

Za odbor: **Anton Oblak**

nacionalno bistvo s tem, da se prilagodi nasprotniku... So delovati, ne da bi prodala dušo, podpirati brez žrtvovanja lastne identitete, delati za svobodo pod krinko sužnosti in v prisilnem molku: ali obstoji morda še večji dokaz za moralno odločnost?"

Tako piše in se sprašuje znani politilog Henry Kissinger, nekdanji državni tajnik ameriških predsednikov Nixona in Forda. Te misli gotovo vsaj v veliki meri veljajo za povojno Nemčijo (ne pozabimo, da je tudi pisec teh misli nemškega rodu!), ki se je znala prilagoditi novim razmeram in graditi svojo bodočnost - sicer na različne načine - tako pod demokratično vladno v Bonnu kot pod trdim režimom v Pankowu. S tem si je nova zahodna nemška država znala priboriti pot do Evrope in ne nazadnje postala vodilna ekonomska sila stare celine.

(dalje na str. 12)

Visit Our Slovene American
Auto Repair Shop!
**NOTTINGHAM AUTO
BODY & FRAME**
Frame Straightening
Collision Repair
Painting
19425 St. Clair Avenue
Tel. 481-1337
Michael Bukovec, Owner

Slovenska šola pri Sv. Vidu

Otroci Slovenske šole pri Sv. Vidu so letos spet naredili vsak svojo butarico za Cvetno nedeljo. Nekaj mamic in učencev se je zbralo v petek zvečer. Pripravili so trakove in zelenje. Povezali so tudi mačice. Mamice so prišle v soboto med poukom pomagat učencem. Otroci so prišli v majhnih skupinah delat butarice. Vsako vrsto zelenja ali trakov je na pravem mestu držala elastika. Mamica je potem zavezala vsako vrsto butarice z vrvico. Cvetno nedeljo je vsak otrok ponosno prinesel butarico k blagoslovu. Letos je vpisanih 67 otrok v šoli.



Z Ameriško Domovino boste vedno na tekočem tako o dogajanjih v Sloveniji kakor v zamejstvu in izseljenstvu!

Velika noč v Washingtonu

Družina, 24. maja 1998



Slovenci predstavljajo v ameriškem glavnem mestu Washingtonu sicer majhno, zato pa toliko bolj živo narodnostno skupnost. Prav posebej lepo jih je videti, ko praznujejo cerkvene praznike. Tako so se tudi letos v velikem tednu zbirali v svoji kapeli v washingtonski baziliki, kjer so praznovali praznik Gospodovega vstajenja. Na cvetno nedeljo so otroci prinesli k bogoslužju lepe, doma narejene butarice,

na veliko soboto pa žene in dekleta jedila k blagoslovu velikonočnih jedil. Položili so jih pred oltar Marije Pomagaj z Brezij, h kateri se tolikokrat zatekajo v molitvi, kadar jim je v tujini hudo, lepo izdelane košarice pa so okrasili prtički s slovenskimi vezeninami. Pri obredu blagoslovitve jedil so tudi zapeli nekaj slovenskih velikonočnih pesmi, na samo veliko noč pa veselo hvalnico vstalemu Zveličarju.



Tožba domobranskega uradnika

Lanski predsedniški kandidat dr. Jože Bernik vložil tožbo zoper tednik "Mladina"

Ljubljana – Mladina si je v zadnjem času nakopala kar nekaj odmevnih tožb, tožnikom, ki zahtevajo odškodnino, pa se je zdaj pridružil še dr. Jože Bernik. Zaradi prispevkov o njegovi domobranski preteklosti, ki jih je Mladina objavila oktobra in novembra lani in s katerimi naj bi napadla njegovo čast in dobro ime, zahteva pet milijonov tolarjev odškodnine. (Op. ur. AD: Po trenutnem tečaju US dolar - slovenski tolar je to približno \$30.000.)

Kot je dr. Jože Bernik zapisal v tožbi, med predvolilno kampanjo za predsednika republike ni skrival svoje preteklosti, med njegovo predsedniško kandidaturo pa naj bi se Mladina ukvarjala predvsem z njegovim sodelovanjem na domobranskem propagandnem tečaju.

Dr. Jože Bernik se je obregnil ob zapise, da je "sodeloval z gestapom", da naj bi bil "med gestapovci izšolan", prizadel pa naj bi ga tudi citat Ivana Jana, da je bil Bernik med devetindvajsetimi domobranskimi častniki in podčastniki, ki jih je vodstvo SLS oziroma domobranstva na začetku novembra 1944 poslalo kot pomoč in okrepitev gorenjskemu domobranstvu.

Večina med njimi naj bi pripadala skrajnim Mladcem, med njimi tudi Bernik, ki da je bil Krekov človek. V članku z naslovom Predavatelj domobranske propagande je novinar Igor Mekina med drugim napisal, da je tečaj v Kranju na organizacijski ravni vodil gestapo, ki je Bernika kasneje aretiral, vendar pa se je Bernik vrnil iz zapore že kmalu po aretaciji.

Dr. Jože Bernik pravi, da ima Mladina vso pravico do lastnega mnenja in nestrižnosti s tem, da je kljub svoji preteklosti kandidiral za predsednika republike. Zahteva pa, da so tudi takšni zapisi faktografsko točni in korektni. Po Bernikovih besedah je Mladina sicer objavila nekaj resničnih dejstev, za nekatere objavljene trditve pa Bernik pravi, da so lažne oziroma polresnične.

Kot je zapisal, se ne sramuje, da je bil rekrutiran kot domobranec, vendar pa

ni imel ne orožja in ne čina. Po Bernikovih besedah ni nikoli sodeloval v bojih, konec decembra 1944 pa je kot uradnik prišel v kranjski domobranski center. Sodeloval je na tečaju za propagandiste, vendar zanika, da bi pripadal skrajnim Mladcem in da bi bil Krekov človek, saj je Slavka Kreka poznal le na videz.

Mladina je objavila tudi fotografijo propagandistov iz revije gorenjskih domobrancev Zlatorog. V levem zgornjem kotu je obkrožen eden od propagandistov, vendar dr. Jože Bernik pravi, da na fotografiji ni on. V naslednji številki pa naj bi ga Mladina primerjala s Kurtom Waldheimom, saj naj bi s posameznimi citati iz časopisov skušala med predstavljenima "propagandistoma" potegniti vzporednico.

Kot je prepričan dr. Jože Bernik, je Mladina insinuirala podkrepila z objavo fotografije bivšega generalnega sekretarja OZN v uniformi nemškega oficirja, ob kateri so objavili tudi obkroženi obraz propagandista na fotografiji iz leta 1944.

Kot je dr. Jože Bernik zapisal v tožbi, v slabih dveh mesecih, ko je bil na domobranskem tečaju, tečajniki sploh niso imeli nikakršnih kontaktov z gestapom. "Nasprotno, tožnik je ilegalno deloval proti nacistom in ga je ravno gestapo v februarju 1945 aretiral. Namesto da bi bil tožnik sodelavec gestapa, kar mu pripisuje Mladina, je bil v resnici njegova žrtev. Tožnik ni bil v gestapovskem zaporu le nekaj dni, kot je zapisala Mladina, temveč do konca vojne, ko je odšel v tujino," med drugim še piše v tožbi.

O. C.

Delo, 27. maja 1998

BRALCI

AMERIŠKE DOMOVINE:
PRIPOROČAJTE NAŠ LIST!

MALI OGLASI

FENCES – OGRAJE

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call:

JOKIC FENCE CO.
944-6777

(x)

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Marijan Schiffrer

Utrinki iz Slovenije

Dopis, ki sledi, je izšel v *buenosaireskem tedniku Svobodna Slovenija* 7. maja, izpod peresa Marijana Schiffrerja, ki se je podpisal kot poslanec stranke SKD; istočasno je g. Schiffrer tudi predsednik Komisije Državnega zbora Republike Slovenije za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu. Ur. AD

V zagovor po dveh, treh Utrinkih, ki sem jih poslal v začetku svojega mandata, sem imel vtis, da STA (Slovenska tiskovna agencija) preko Interneta kar zadostno obvešča rojake v Argentini o dogajanju v Sloveniji. In sem obmolnil.

Zadnji dogodki, zlasti vladni pritisk na medije, ki se vse bolj poslužujejo zavajajočega obveščanja ali pa še hujše - molka, so me prisilili, da bom pri nekaterih dejstvih, ki so se dogodili v Sloveniji, moral prikazati tudi drugo stran, ki je bila netočno opisana ali pa zamolčana.

1. Začnimo z odobritvijo proračuna. STA ni nikjer zapisala ali poročala o tiskanskem delu, ki ga je pod vodstvom podpisanega kar nekaj mesecev opravljala skupina poslancev iz SKD in SDS, da je pridobila glasove še iz drugih strank in se ji je posrečilo izglasovati

enega od petih amandmajev proračuna (vsi drugi so bili zavrnjeni, predloženih jih je bilo več kot 300). Komisiji Državnega zbora Republike Slovenije za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu se je posrečilo odpreti novo postavko v državnem proračunu: Izseljensko društvo Slovenija v Svetu, s čimer je zagotovljena temu društvu prisotnost v proračunskih postavkah.

2. Drugi primer zavajajočega poročevanja je proslava na Brezjah ob 150-letnici programa Zedinjene Slovenije na cvetno nedeljo. Neglede na to, da je prireditelj pri pripravi nekajkrat spodrsnilo, je novinarstvo (po novih navodilih) proslavo takoj napadlo kot novi klerikalizem, Janšev govor kot provokacijo, Peterletovo odsotnost kot nestrinjanje (v resnici je nosil z drugimi 180m dolgo butaro na Štajerskem, kamor je bil povabljen že dosti prej).

Nič manj spotikavanja pa ni bilo tudi ob nazivu Marije Kraljice Slovencev (oni so jo pisali z malo začetnico), češ da nikoli nismo imeli monarhije.

3. STA je poročala o nepomembnem sestanku Komisije Državnega zbora Republike Slovenije za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu, ki je bilo 17. aprila 1998 in zaradi nesklepčnosti ni moglo ničesar doseči (petek popoldne poslancev ni). Pomembnega zasedanja prejšnji dan, ko je komisija skupaj z gospodarskimi zastopniki s Primorske, Koroške in Porabja poslala vladi zadnji poziv, da prične ureničevati odločbe Resolucije o manjšinah, ki jo zavezujejo, da vlada Republike Slovenije gospodarsko podpira slovenske zamejce in se aktivno udeležuje pri njihovem gospodarskem ustvarjanju, pa ni omenila.

4. Ne vem, v koliko je STA opozorila slovensko javnost na odlična odgovora profesorja Alojza Rebule, ki se je v 16. številki *Družine* uprl vladni politiki zastraževanja, prav tako pa v isti številki na komentar: Hoja po robu dr. Draga Ocvirka.

5. Da je bolje, če človek malo potrpi, je tudi moj slučaj. V 26. številki *Zaveze* se je dr. Tine Velikonja obrebnil tudi ob mene, češ da nisem glasoval za praznik 15. september 1948 (priključitev Primorske), in sem dvignil roko le za prisotnost. No, v parlamentu prisotnost potrjujemo s tipkanjem, osebno sem za predlog zakona glasoval, (eden od sedmih), ko je vse kazalo, da bo predlog zakona šel po vodi, sem med zadnjimi pomladniki, ki

so še ostali, zahteval (v petek popoldne) preložitve se je na ponedeljek (kar nisem uspel).

Pri tem sem pa glasoval proti svoji vesti, saj 15. september 1948 ne more biti praznik nobenega demokrata (še primorskega ne). Tistega dne se je zadnji del svobodne Slovenije pomaknil za železno zaveso. O tem so pričale kolone beguncev, ki so se valile proti Italiji (kot pred tremi leti v Avstrijo). Toda bil je čas priprave za lustracijo in nič naj bi ne motilo medsebojnega prijateljstva. Politika je pač to.

6. Končno še dve besedi o stranki, naši SKD. Hočes ali nočes, stranka se mora nasloniti na Cerkev. Brez zamere, toda Peterle mora biti novi slovenski Simon Bolívar. V Sloveniji hodi redno k maši nekako 10% odraslih ljudi. To so naši zvesti člani in na te moramo računati, ti tudi gredo na volišče. Žal ali ne, so to starejši ljudje, žal za starost, ne za zvestobo.

Vsi novi preroki, ki se pojavljajo v stranki: odprimo jo, naj pridejo kruljavi in pohabljeni, je blef. Na prvi konferenci se bomo skregali, ali smo še krščanski ali pa demokrati, ali pa samo še skupina ljudi, ki niso krščanski in komaj demokrati.

Mladina je zaenkrat še daleč. Toda je luč na koncu predora. Po Sloveniji so konec tedna pa tudi med tednom vsa tista velika župnišča, ki so jih v zadnjih letih zidali, zasedena: sami mladi, fantje, dekleta, na duhovnih vajah, na tečajih itd. Ko bodo ti mladi našli še pot do volišč, bo Slovenija zadihala (tudi Krščanski demokrati). Vse drugo je bob ob steno.

Razlogi za Stepinčevo beatifikacijo

Ljubljana - Kot smo že (v *Družini*) poročali, so na Hrvaškem ob stoti obletnici rojstva zagrebškega nadškofa kardinala Alojzija Stepinca napovedali njegovo skorajšnjo beatifikacijo (3. oktobra ga bo na slovesnosti v Mariji Bistrici za blaženega med drugim obiskom pri naših sosedih razglasil papež Janez Pavel II.).

Najava je sprožila različne komentarje, na katere se je s posebno izjavo, objavljeno v zagrebškem *Glasu koncila*, v kateri kratko prikaže kronologijo postopka in razloge za kardinalovo beatifikacijo, odzval postulator postopka za Stepinčevo beatifikacijo prelat dr. Juraj Batelja.

Že v prvi prošnji (14.

Berlinska blokada in današnja Evropa

(nadaljevanje s str. 10)

Leto 1989 pa je prineslo še padec berlinskega zidu in komunističnega režima DDR ter združitve Nemčije, ki so se je mnogi (tudi na Zahodu) bali.

"Ich bin ein Berliner" (Sem Berlinčan) - to so znane besede predsednika ZDA J.F. Kennedyja ob njegovem zgodovinskem obisku v Berlinu. Izrekel jih je v podporo milijona nemških državljanov, zlasti onih, ki so še bili pod vzhodno diktaturo. Sploh je Berlin predstavljal dolgo let hladne vojne nekako simbolično postojanko, ki je še kljubovala z demokratičnim zahodnim delom komunističnemu monopolu Pankowa in seveda Sovjetske zveze ter njene nadoblasti. Veliko je v teh letih pomenil tudi takratni berlinski župan Willy Brandt, poznejši zvezni kancler, ki je tudi prvi pokleknil pred spomenikom žrtev nacizma v Varšavi.

Clintonov klic Evropi

Ameriški predsednik Bill Clinton se je sedaj udeležil slovesnosti v Berlinu, s katerimi so Nemci, pa tudi ves Zahod, proslavili znamenito petdesetletnico. Predsednik ZDA je ob kanclerju sedaj združene Nemčije Helmutu Kohlu izkoristil priložnost tudi za pomembno politično poslanico. In to ne samo bonski vladi, ampak tudi politični Evropi. V bistvu je ameriški predsednik povabil Evropo, naj bo trdna in naj se zaveda svojih novih odgovornosti, zlasti sedaj, kok je tudi izbrala skupno denarno enoto evro in s tem položila temelje novi ekonomski politiki Zahoda, obenem pa tudi dala močan doprinos k politični utrditvi Evropske zveze. Clinton je tudi poudaril velik pomen postopnega vključevanja držav srednje in vzhodne Evrope v skupne naddržavne in nadnarodne ustanove.

Ameriški predsednik je bil v prejšnjih dneh v Birminghamu v Veliki Britaniji, kjer je bil vrh osmih najbolj razvitih držav (med njimi Rusije, Kanade, ZDA in Italije). Tudi tu je Clinton lahko v neformalnih razgovorih in srečanjih razvil svoje misli o potrebi, da danes Evropska unija prevzame vedno večje odgovornosti v zahodnem svetu in v svetovni politiki nasploh.

Andrej Bratuž

NOVI GLAS, Trst/Gorica, 21. maja 1998

V ljubeč spomin

naše ljube žene, mame
in stare mame
Peta obletnica



EMMA GRK

ROJ. POLES

Preselila se je v večnost
2. junija 1993.

Spomin na Te je naš zaklad,
saj vsak izmed nas Te imel
je rad;

pri Bogu zdaj se veseliš,
a v srcih naših Ti živiš!

Žalujoči ostali:

Stanley — mož

Emma — hčerka

Johnny — sin

Jesse in Jonas — vnuka

Marija Poles — mama

Silva Božič, sestra, z družino

Mirko, brat, z družino

ter ostalo sorodstvo v

Ameriki, Sloveniji, in Kanadi

Willoughby Hills, O., 28. maja 1998.

zahtevami po kardinalovi beatifikaciji, mnogi pa so razglasitev pričakovali že med prvim papeževim obiskom na Hrvaškem ob 900-letnici zagrebške nadškofije (1994). To se ni zgodilo, ker je postopek tekel po redni poti v skladu z zakonom cerkvenega prava, izjema v tem postopku je bila le tajnost podatka o začetku postopka, kar je bilo v tedanjih političnih razmerah popolnoma razumljivo.

Kakšen bo uradni kanonski naziv kardinala Stepinca, po Bateljevih besedah za zdaj še ni jasno, bo pa o tem izdano posebno obvestilo, ki bo temeljilo na teološki presoji življenja, dela in smrti nekdanjega zagrebškega nadškofa, in ne samo na medicinskih vzrokih, ki so privedli do kardinalove predčasne smrti.

Ti teološki razlogi za beatifikacijo vsebujejo tudi naslednja dejstva: da je bil kardinal Stepinac nepravilno

(dalje na str. 14)

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

"Uspeh"-u je podvojila uspeh Slovenska pesem

(nadaljevanje s str. 10)

Zdajci je prevzel oder spet "Uspeh" in sicer s svojim mogočnim ženskim zborom. Tu ni pomanjkanja amplitud, kot bi vsa grla bila mlada in spočeta. V lepi terci smo slišali Hrovatinovo obdelavo "Pojd' mo na Štajersko", in še eno zelo mehko, božajočo "Mamici", kjer je močni sopran prišel do polnega izraza (varijanta Slak/Stare).

Po tem so pristopili moški in so skupno zapeli "Jezusa premagavca", ki terja za svoj učinek močno osebnost in tu ga je imel. Premaval je - sopran! In spet

ena vsem znana: "Pozimi ... ne cveto", ki je izklicala začetno moško vlogo z vsemi poudarki in lepoto harmonije. Končno še zadoščenje domači publiko: "With a Voice of Singing" (M. Shaw), močna skladba, naravnost alelujska, z veličastno, uravnoteženo harmonijo, vse nagrajeno z navdušenim ploskanjem.

Konec - vsemu venec

Skupna manifestacija Uspeha in Slovenske pesmi je najsrečnejše izbrana kot počastitvena oda **patru Vendelinu**, ki ga, žal, ni bilo z nami. Njegove "Zabučale gore" so v resnici **donele** in

preizkusile vsakega pevca ter ga - hvala Bogu - tudi potrdile, kajti je napolnila vse kotičke. Molske olepšave so mestoma zresnile publiko, ki je v tem še tesneje čutila odhajanje mladosti; vendar so se poslednji zdihljaji vrnili na slovensko "dur" lestvico. Klavirska vloga je podana brezhibno.

Sledila je še težja, klasično umetniška preizkušnja s svetovnega tabernaklja, Wagnerjev "Zbor romarjev", ki s srhi prevzame germansko dušo in jo preplete z vrnunskim ponosom, če je prav predstavljena - res pravo potrdilo hrabrosti za našo raven. In šlo je, pomi-

slimo, prelilo se je v skupno zmagovalstvo obeh zborov! Pravo bratsko, neskalsko zadoščenje! Šlo je, tudi tam, kjer romarjem že pohajajo telesne moči, toda jih duh spet dvigne še pred ciljem. Ah, pevci dragi, izredno lepo je bilo slišati takšno soglasje, vzpon in zanos, zadoščenje v umiritvi.

Kaj je sledilo oz. s čemer se je koncert zaključil, je prišlo z Avsenikovih vrstov. Nastopili so vsi rodovi, okrog 80 udeležencev, da bi nam Deželo še enkrat pozdravili. Odpeta je "Slovenija, odkod lepote tvoje", ne brez zmagovalnega razpoloženja, zanosu in prevzetja, hrepenenj. Blagoslov vas je spremljal!

Materi Sloveniji za - poljub.

O vtisih se je mnogo besedilo, saj je bil zdravljen vsakdo. Kdor je od naših rojakov iz Milwaukeeja prezrl to prireditev, naj to obžaluje, ker je ves program bil vnetljiv za slehernega...

Maks Milanez

Anton M. LAVRISHA

Attorney-at-Law

(Odvetnik)

18975 Villaview Road

at Neff

692-1172

Complete Legal Service

V zahvalo in ljubeč spomin



11. marca
1929



28. marca
1998



Z globoko žalostjo v srcu naznanjamo vsem prijateljem in znancem, da se je po božji volji nenadno poslovil od nas ljubi mož, dragi ata, stari ata, stric in tast.

Jože Likozar

Rojen je bil v Predosljah pri Kranju, kjer je preživel zgodnjo mladost v družini petih otrok. Ob koncu druge svetovne vojne, v maju 1945, se je družina z mnogimi drugimi podala na begunsko pot in v taborišču preživela štiri leta. Po teh letih negotovega življenja je pokojni Jože leta 1949 z očetom in sestro prispel v Združene države Amerike. Tu je odslužil ameriški vojaški rok in končal študij. Zaposlen je bil kot strojni inženir. Leta 1955 si je ustvaril družinsko življenje.

Pokojni Jože je bil vsa leta faran cerkve sv. Vida in zadnjih 29. let tudi faran cerkve sv. Paskala Bajlonskega. Bil je član cerkvenega pevskega zbora Lira, nekdanji večletni član pevskega zbora Korotan, član društva KSKJ in Slovenske Pristave.

Pokojni Jože je bil dolga leta član in odbornik staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu in do zadnjega ostal zvesta pomoč Slovenski šoli. Bil je tudi član Radijske družine WCSB pod vodstvom Edija Mejača. Rd je s pisano in govorjeno besedo spodbujal kljubezni do naših krščanskih in narodnih izročil. Na slovensko bodočnost je gledal z velikim zaupanjem.

Pogreb pokojnega je bil 1. aprila 1998 iz pogrebnega zavoda Dan Cosic v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Vernih Duš v Chardonu, Ohio. Najlepša hvala osebju pogrebnega zavoda za naklonjenost in vzorno vodstvo pogreba.

Iskrena hvala gospodu župniku Jožetu Božnarju za molitev v pogrebnem zavodu, za darovano pogrebno sv. mašo in lep nagovor Jožetu v slovo in nam v tolažbo. Pristrčna hvala vsem duhovnikom, ki so somaševali: župniku fare sv. Paskala, častitemu g. Mario Marzocchi, častitemu g. Viktorju Cimpermanu, častitemu g. Viktorju Tomcu in častitemu g. Johnu Kumšetu.

Naša najtoplejša zahvala pevkam, pevcem, in organistu g. Franciju Coffeltu za ubrano petje pri pogrebni sv. maši.

Najlepša hvala učiteljicam slovenske šole in g. Janezu Sršenu ter učencem slovenske šole za prisrčne molitve in lepo petje ob pokojnikovi krsti. Hvala učencem za posebno košarico cvetja s ki-

pom medjugorske Matere božje, ki bo družini v trajen spomin Nanjo, ki je imela v Jožetovem srcu posebno mesto.

Najlepša hvala g. Rudiju Knezu, pevskemu zboru Korotan ter g. Janezu Sršenu, ki se je s svojim zborom pridružil skupnemu petju žalostink Jožetu v slovo.

Vsem članom Slovenske Radijske Družine WCSB pod vodstvom Edija Mejača se iz srca zahvaljujemo za ganljivo in lepo pripravljeno radijsko uro, ki ste jo posvetili dragemu Jožetu kot zadnji pozdrav. Naša iskrena zahvala tudi Tonetu Ovseniku za izbrane besede in pesnitev, ki jo je kot sovaščan podal na svoji radio oddaji Jožetu v spomin.

Iskrena zahvala vsem, ki ste se prišli posloviti od pokojnega Jožeta, se pridružili našim molitvam, poklonili vence in košarice cvetja ter darovali za svete maše in v dobrodelne namene. Posebej se zahvaljujemo za dva mašna plašča; družini Slak in Društvu Slovenskih Protikomunističnih Borcev Vestnik. Bog Vam povrni.

Prejmite posebno zahvalo člani molitvene skupine "Kraljica Miru" in skupina sv. Paskala za molitve ob krsti. - Nosilcem krste in vsem, ki ste nas spremljali na zadnji poti pokojnega Jožeta, prisrčna hvala.

Zahvalne kartice smo razposlali vsem, ki ste se pokojnega Jožeta in nas spomnili na poseben način. Dovolite, da se na tem mestu zahvalimo še tistim prijateljem, ki jim zaradi pomanjkanja naslova, kartice nismo mogli poslati.

Dragi Jože, dragi ati!

Nenadno in tiho si je poslovil od nas in odšel k Bogu. Po njegovi volji je bilo Tvoje delo dovršeno, čeprav si bil sam še poln načrtov. Za nas pa je s Tvojim odhodom nastala kruta praznina. Shajali se bomo s Teboj v svojih molitvah in si v duhu ostali blizu.

Hvala Ti za vso ljubezen, skrb in dobroto, ki si nam jo delil v svojem življenju. Prepričani pa smo, da nam boš to ljubezen delil še vnaprej s svojimi priprošnjami pri Jezusu in Mariji.

Počivaj v miru božjem.

Tvoji žalujoči:

žena: Zalka

sin: Martin z ženo Sally

hčerka: Kati z možem Edwardom

hčerka: Pavlina z možem Matejem

vnuki: Andrej, Janez, Joško, Maksimilijan in David

vnukinja: Marija

tašča: Ivana Hirschegger

sestra: Minka Slak

sestra: Kristina Strniša z družino v Sloveniji

brata: Ivan in Martin z družinama v Sloveniji

nečakinji: Mojca in Helenca Slak

nečaka: Nežki in Tomaž, Slak

in ostalo sorodstvo v Sloveniji

Nekaj ne gre v odnosih Slovenije z Italijo...

Odnosi med Slovenijo in Italijo imajo za sabo pestro zgodovino, četudi gre za komaj šestletno obdobje. Sama osvojitve Slovenije od Beograda je za italijansko diplomacijo bilo izvršeno dejstvo, čemur je januarja 1992 sledilo prav tako izsiljeno priznanje. Ne smemo namreč pozabiti, da jo je v tem prehitel Vatikan, ki je drugače zelo oprezen v takšnih situacijah. Takratna slovenska diplomacija je še istega leta uspela pravočasno doseči od Italije, da je priznala ustrezno nasledstvo Slovenije v celi vrsti mednarodnih pogodb, med katerimi je ključnega pomena Osimski sporazum o dokončnosti meja, na kopnem in na morju.

Prav objava zadevne italijanske note v Uradnem listu (8. septembra 1992) je prebudila tržaške nacionalistične kroge, ki so očitno računali, da bodo v nejasnem položaju ribarili z zahtevo po reviziji predvsem osimskih dogovorov z vsemi posledicami na notranji in mednarodni ravni. Začeli so ostro nastopati proti vladi v Rimu, češ da je kapitulirala pred malo Slovenijo, in zahtevati vrnitev zapuščene imovine italijanskih optantov iz Istre.

Ko je na političnih volitvah (po odkritju znanih podkupninskih afer in temu sledečemu razpadu tradicionalnih vladnih strank prevladal desni Pol svoboščin in se je osnovala nova vlada pod predsedstvom Berlusconi, je le-ta začela tudi formalno postavljati Sloveniji omenjene zahteve.

Sledila so t.i. oglejska pogajanja in zadevna notranja obračunavanja v Sloveniji. K sreči Berlusconijska vlada ni trajala dolgo. Po njenem odstopu in novih volitvah je morala prepustiti krmilo države levosredinski koaliciji Oljke pod predsedstvom Romana Prodijskega.

V novih razmerah ter pod pritiskom drugih evropskih držav in še posebno ameriške vlade (slednja je bila namreč zaskrbljena nad morebitnim izbruhom nepostojnega žarišča v tem delu

Jadrana zaradi očitnega vpletanja italijanskih iredentističnih krogov v območju Istre) je nova Prodijska vlada uvidela, da mora ubrati drugačno pot od prejšnje.

Prišlo je tako do sprejetja kompromisnega predloga španskega diplomata Solane. Istočasno pa si je italijanska diplomacija zamislila načrt za politično in gospodarsko prodiranje v Vzhodno Evropo, v katero nujno vodi pot prek Slovenije in Hrvaške.

Posnemajoč podobne težnje Nemčije v prejšnjem stoletju, so to "novo" italijansko pobudo imenovali "Ostpolitik", ki naj poleg trgovanja in drugih oblik gospodarskega sodelovanja vsebuje tudi elemente vsestranskega političnega vplivanja, izrabljajoč v primeru Slovenije in Hrvaške tudi prisotnost italijanske manjšine v Istri in si tako ustvariti politični kapital pred notranjo opozicijo. V okvir te politike spada tudi pravkar izpostavljeno sodelovanje na vojaškem področju, poznanem kot trilateral (Italija, Slovenija, Madžarska).

Nobenega dvoma ni, da gre za široko zasnovano diplomatsko ofenzivo, katere cilj je, kot je bilo delno že povedano, vzpostaviti odločilen vpliv na sosednje države v zaledju, ne da bi v zameno morala plačati pošteno ceno, kot se temu pravi. V

ta voz politiki spretno vpletajo tudi obe manjšini, govoreč o njuni zaščiti in medsebojnih skupnih interesih obeh držav.

Kakšnih otipljivih rezultatov doslej še ni videti, vsaj kar zadeva Slovence v Italiji, ki smo upravičeno zaskrbljeni nad zgolj enostranskim razvojem na tem tako občutljivem in za nas življenjsko usodnem področju. Vprašanje zaščitnega zakona se ne premakne iz parlamentarnih pisarn, četudi se zadevni zakonski predlogi vrstijo iz legislature v legislature od leta 1970 naprej.

Po drugi strani pa je dobro znano in jasno razvidno, da italijanska stran stalno pritiska na slovensko, naj ugotovi vsem zahtevam italijanske manjšine na Koprskem. Šele potem, daje vedeti med vrsticami, bo morda dozorel trenutek za sprejem zaščitnega zakona za Slovence v Italiji.

Pred meseci je bilo prostorno šolsko poslopje za italijansko osnovno šolo v Izoli ob prisotnosti predstnikov Scalfara in Kučana. Koprška občina je začela postopek za uvedbo t.i. vidne dvojezičnosti v obliki javnih napisov vseh vrst, vključno na zasebnih obratih, za nespoštovanje katere so predvidene denarne kazni (v Trstu in Gorici pa se borimo za kak dvojezični napis na Krasu ali na kakem poštnem uradu pretežno slovenske občine!).

Na nedavnem srečanju gospodarskih operaterjev in politikov z obeh strani meje v Portorožu je slovenski zunanji minister napovedal skorajšnje priznanje Unije Italijanov v Istri in na Reki tudi v Sloveniji in prikazal kot napredek, da je v parlamentarnem postopku zaščitni zakon za Slovence, čeprav že vrabci na strehi vedo, da je vsa zadeva zaenkrat preložena na konec leta...

Tudi ustanovitev že omenjene vojaške trilaterale je v marsičem nedorečena glede enakopravnega položaja vseh treh partnerjev.

Da nekaj ne gre v slovenski zunanji politiki do Italije, dokazujejo vse bolj

Mučen potek procesa v Novi Gorici

Op. ur. – Prvo poročilo o tem procesu je bilo ponatisnjeno iz Novega glasu pretekli petek. Tu je poročilo o procesu, ki je izšel v naslednji številki NG 14. maja. Gotovo bo list poročal o procesu vse do končnega izida. Morebitna nadaljnja poročila bom tudi našim bralcem posredoval.

Pred okrožnim sodiščem v Novi Gorici se je 5. maja začela obravnava proti 73-letnemu Vinku Kosovelu iz Šempetra pri Novi Gorici. Obtožen je vojne hudodelstva proti civilnemu prebivalstvu, ki tudi v Sloveniji po zakonu nikoli ne zastara. Kot komandir čete Vos (to je bila nekakšna tajna policija in obveščevalna služba) za območji Črnega Vrha nad Idrijo in Vojskega na Idrijskem naj bi med vojno ukazal poboj treh civilistov brez ustrezne sodbe in v nasprotju s pravili mednarodnega prava.

Obtožni naj bi ukazal prijeti in usmrtiti Stanislava Cigoja iz naselja Malovše na Vipavskem, kar da se je zgodilo 13. oz. 14. decembra 1943. Po njegovem ukazu naj bi vosovci v bližini Predmeje nad Ajdovščino 2. januarja 1944 ustrelili Zofijo Petkovšek, dva dni kasneje pa še Ivana Novaka na Mrzlem Vrhju nad Ledinami. Vse tri naj bi med zasliševanjem in pred usmrtitvijo mučili.

Na sodni obravnavi je potekalo zasliševanje obtoženega in približno dvajsetih prič. Med temi so bili nekdanji vosovci ali pa ljudje iz krajev, kjer naj bi se dogodili omenjeni poboji. Njihove izpovedi so bile povečini nejasne, včasih pretresljive, drugič med seboj izključujoče, v marsičem tudi pomanjkljive, kar je tudi razumljivo, saj je od dogodkov minilo že 56 oz. 55 let. Med izvajanjem dokazov so predstavili razne dokumente iz najrazličnejših vojaških, civilnih in drugih arhivov v Sloveniji. Dne 8. maja je bila obravnava začasno prekinjena, a se bo nadaljevala v kratkem.

števne kritike v sredstvih javnega obveščanja v Sloveniji. Osrednji dnevnik Delo je 8. maja posvetil celo stran temu vprašanju. Glavni očitki vladi je ta, da se povsem pasivno prepušča pobudam italijanske strani in ponavlja besede o dobrem ozračju in skupnih interesih, ki niso podprte s konkretnimi podatki ali dejstvi.

Prav tako navajajo, da je Italija v Bruslju zavrnila postopek, da bi koprsko pristanišče dobilo status "evropske luke" in da so predstavniki kar sedem italijanskih ministrstev, vključno zunanjskega, med nedavnim srečanjem s predstavniki organizacij istrskih in dalmatinskih beguncev med drugim vzeli na znanje zahteve omenjenih organizacij, da je treba spremeniti morsko mejo s Slovenijo.

Upravičeno se kritiki slovenske zunanje politike v Sloveniji kot v zamejstvu v Italiji sprašujemo, kam vse to vodi.

Alojz Tul
Novi Glas, Trst/Gorica,
21.5.1998

Kardinal Stepinac

(nadaljevanje s str. 12)

obtožen, sojen in obsojen, da so prek njegove obsodbe hoteli posredno prizadevati katoliško Cerkev v celotni državi, da je bil sodni postopek veden zaradi sovraštva katoliške Cerkve in v celoti sploh; da je nadškof Stepinac sprejel nepravilno sodbo brez sovraštva proti tistim, ki so ga preganjali celo z odpuščanjem in molitvijo zanje; da je umrl prestajanjem kazni, iz prave o naslovu novega ženega pa seveda niso zeti niti številni čudeži, so se zgodili na Stepinčev priprošnjo in so dokumentarno prikazani kongregacijski za zadeve svetnikov.

V sklepu izjave je postavljal dr. Batelja še poudaril, da bo javnost v začetku junija podrobno obveščena o postopku za Stepinčevu rehabilitacijo in o njegovih rezultatih.

Družina, 24. maja 1998

MALI OGLASJI

FOR RENT

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the Aged off Neff Rd. Call 531-5754 or 951-3087.

MARK PETRIC
Certified Master Technician

Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

GORJANC

HEATING & COOLING

A Name For All Seasons.

**FURNACES - BOILERS
AIR CONDITIONERS - HEAT PUMPS
GEO-THERMAL SYSTEMS
RADIANT FLOOR HEATING
AIR CLEANERS - HUMIDIFIERS**

AMERICAN STANDARD
Built To A Higher Standard

CARE
HEAT AND COOL PUMP
CONTRACTORS

COMFORT CONTRACTORS
HEAT PUMP

Residential - Commercial
944-9444
30170 Lakeland Blvd.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave.
641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoci.

**CENE NIZKE
PO VASI ZELJI!**

Naproseni za objavo

Upravni odbor Slovenske konference Svetovnega slovenskega kongresa (SSK), Socialdemokratski narodni forum in Civilna družba za demokracijo in pravno državo,

podpisniki te

S P O M E N I C E

o meji med Republiko Slovenijo in Republiko Hrvaško, ugotavljamo,

da je Republika Slovenija ob razdružitvi SFRJ z razglasitvijo Temeljne listine o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slovenije, kjer je Državni zbor v točki II zapisal: "Državne meje Republike Slovenije so mednarodno priznane državne meje dosedanje SFRJ z Republiko Avstrijo, z Republiko Italijo in Republiko Madžarsko v delu, v katerem te države mejijo na Republiko Slovenijo, ter meja med Republiko Slovenijo in Republiko Hrvaško v okviru dosedanje SFRJ", priznala kot določeno državno mejo med novima državama zgodovinsko in dejansko uveljavljene in nesporne meje katastrske meje mejnih občin, ne pa spornih in nikoli določenih razmejitvenih črt (ne obstaja nikakršen zvezni akt ali veljaven medrepubliški dogovor iz časov jugoslovanske suverenosti nad tem območjem). Posebej to velja za območje ob reki in Muri in v Slovenski Istri.

Z odpravo Svobodnega tržaškega ozemlja v letu 1954, ko je bila Cona B priključena SFRJ, je v Coni A, ki je pripadla Republikli Italiji, po krivici ostalo več kot 140.000 naših rojakov; s tem naj bi bilo ustvarjeno številsko ravnotežje z delom italijanskega prebivalstva, ki je po odpravi STO ostalo v okviru jugoslovanskih meja. Oblast nad velikim delom dotedanje Cone B (nad območjem Savudrije in Kaštela ter vse do reke Mirne, t.j. do južne meje STO) je kljub omenjeni velikanski slovenski žrtvi in brez veljavnega pravnega naslova prevzela Republika Hrvaška. Od 25. 6. 1991 do danes pa Hrvaška s številnimi posegi (posek dreves na Tomšičevi parceli, številni ribiški incidenti v Piranškem zalivu, samovoljna gradnja mejnega prehoda Plovanija, naložitev nove zemljiške knjige za zemljišča v k.o. Sečoveljske, kršitev našega ribolovnega rezervata itd.) krši oze-
meljsko celovitost in nedotakljivost Republike Slovenije in določanju meddržavne meje očitno izraža nadaljnje oze-
meljske zahteve ter tako celo sama problematizira stanje, nastalo po odpravi STO. To med drugim dokazuje zahteva Hrvaške, da naj meja poteka po strugi Dragonje.

nasprotju z zgodovinskimi dejstvi in posebnimi okoliščini ter s stališči Državnega zbora RS je Vlada RS vrsto nedopustno prenašala poniževalne hrvaške zahteve. Ker ravnanje že ogroža temeljne interese Republike Slovenije in njeno pomorsko usmeritev,

gotavljamo,

Vlada RS po načelih mednarodnega prava, stališčih OZN in Badinterjeve komisije o razpadu SFRJ oblikuje v postopku nasledstva nova stališča za določitev meje med Republiko Slovenijo in Republiko Hrvaško.

Prejemljivo izhodišče je meja na Mirni, t.j. južna meja nekdanjega Svobodnega tržaškega ozemlja oziroma zadnja mednarodno priznana meja v Istri.

Meddržavne meje, ki je konstitutivna prvina državne suverenosti, ni dopustno določati v paketu z drugimi nerešenimi problemi nasledstva nekdanje SFRJ (delitev skupnega premoženja, število veleposlaništev, krška elektrarna ipd.). Postopku pa je vendarle treba zahtevati nadomestilo od Republike Hrvaške za prevzem objektov Istrskih železnic B.Š. 25.6.1991.

Nova izhodišča naj sprejme Državni zbor, izvaja pa naj jih posebna vladna služba za mejna vprašanja, ki naj jo vodi minister brez listnice.

podpiramo

stališča številnih posameznikov in združenj, ki javno zahtevajo odločnejša stališča in ravnanje v teh zadevah, posebno "ugotovitve in zahteve" udeležencev NOV južne Primorske, objavljene v Primorskih novicah 27.2.1998 pod naslovom "Ne popuščati Hrvatski".

zahtevamo

prečištev g. Petra Toša, vodje diplomatske komisije za določitev meje s Hrvaško, ker ni upravičil našega zaupanja.

Kopru, 30. 3. 1998

podpisniki:

Danijel Starman, predsednik Slovenske konference SSK
Andrej Meglič, predsednik Socialdemokratskega narodnega foruma

ag. Vinko Vodopivec, predsednik Civilne družbe za demokracijo in pravno državo

Koncert Slovenske godbe na pihala

CLEVELAND, O. - V nedeljo zvečer, 31. maja, ob 6. uri, bo nadvse prijetno v Slovenskem domu na Holmes Avenue, kajti takrat bodo zaigrali glasbeniki godbe na pihala fare Marije Vnebovzete svojo prvo točko sporeda in to pod vodstvom dirigenta Janeza Nemca. Godba, ki je že v svojem drugem letu delovanja, še vedno rabi nove glasbenike, da bi povečali število članov. Vabimo vse slovenske glasbenike, mlade in starejše, da pristopijo k tej zelo potrebni slovenski kulturni organizaciji. Igranje glasbenega instrumenta pospešuje možgansko delovanje, zato na primer na Japonskem navdušujejo mladino, da sodeluje na polju glasbe v dobi obiskovanja srednje šole. Ugotovili so namreč, da se dijaki, ki sodelujejo na glasbenem polju, veliko hitreje izvežbajo v delu na računalnikih. Torej, starši, podpirajte mlade, ki bi se radi posvetili tudi glasbi, saj bodo lahko sodelovali pri šolskih orkestrih in s časom pristopili k slovenski pihalni godbi. V nedeljo, 31. maja, jih pripeljite na koncert.

D.M.

K O L E D A R

JUNIJ

7. — *Otvoritev Slovenske pristave*. Igrajo Veseli godci.

14. — *Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti* priredi poletno veselico na Slovenski pristavi. Igrajo Veseli godci.

20. in 21. — *Tabor ZDSPB* priredi spominsko proslavo na Slovenski pristavi.

28. — *Federacija KSKJ* društev v Ohio priredi letni piknik na Slovenski pristavi.

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

Edward L. Mihevic st.

Dne 16. maja je nenadno umrl 78 let stari Edward L. Mihevic z Long Boat Key, Fla., prej živeč v Clevelandu, mož Glenne, roj. Price, oče Donne Boekley in Edwarda, 3-krat stari oče, 1-krat prastari oče, stric in prastric, brat Sylvie Plymessa in že pok. Josephine "Pep" Flaisman, sin Josepha in Antonije Mihevc (oba že pok.). Pogrebna sv. maša je bila 19. maja v cerkvi St. Mary of the Star, pokop je bil v Sarasoti, Fla. Družina priporoča darove v pokojnikov spomin The Joseph and Antonia Mihevc Scholarship Fund, St. Vitus Parish, 6019 Glass Ave., Cleveland, OH 44103.

Agnes Lunder

Umrla je 89 let stara Agnes Lunder, sestra Josephine Janchar ter že pok. Frances Fabian, Josepha, Raymonda, Edwarda in Johna, teta. Pogreb je bil 27. maja v oskrbi Zak zaveda s pokopom na Kalvarije pokopališču.

Vera (Muller) Lovko

Dne 22. maja je v Domalah v Sloveniji, umrla 84 let stara Vera (Muller) Lovko, ki je živela v ZDA od 1. 1950 do 1. 1994, ko se je vrnila v rojstno domovino. Ko je živela v Clevelandu, je bila zaposlena pri May Co. trgovini. Danes dop. ob 10h bodo molitve v cerkvi St. Ambrose v mestu Brunswick, Ohio.

28. — *SKD Triglav, Milwaukee*, ima prvi piknik na Parku.

JULIJ

12. — *Misijonska Znamkarska Akcija* priredi piknik na Slovenski pristavi. Pričetek s sv. mašo ob 12. uri.

12. — *MZA odsek, Milwaukee* ima misijonski piknik na Triglavskem parku.

19. — *Poletnik piknik župnije Sv. Vida*, na Slovenski pristavi.

26. — *Slovenska šola pri Sv. Vidu* prireja piknik na Slovenski pristavi.

AVGUST

1. — *Folklorna skupina Kres* ima vrtno veselico na Slovenski pristavi.

2. — *Upokojenci Slovenske* pristave priredijo piknik na SP.

16. — *Odbor Slovenske* pristave priredi »Pristavski dan«. Igra Stan Mejač orkester.

23. — *Žegnanjski festival župnije Marije Vnebovzete* na Slovenski pristavi. Igrajo Veseli godci, nastopa folklorna skupina Kres.

23. — *SKD Triglav, Milwaukee* ima drugi piknik na Parku.

30. — *Primorski klub* priredi vrtnoveselico na Slovenski pristavi.

SEPTEMBER

5., 6 — *Baragovi dnevi* v Clevelandu.

12. — *Pevski zbor Korotan* priredi vrtno veselico, z večerjo in plesom, na Slovenski pristavi. Za ples igrajo Veseli godci.

13. — *Oltarno društvo fare Sv. Vida* priredi vsakoletno kosilo v dvorani Sv. Vida.

20. — *Odbor Slovenske* pristave priredi Vinsko trgatve na SP. Igrajo Veseli godci.

20. — *SKD Triglav, Milwaukee*, ima Vinsko trgatve na Parku.

27. — *Društvo SPB organizira* romanje v Frank, O. Sv. maša opoldne (12. ura).

OKTOBER

4. — *Oltarno društvo fare* Marije Vnebovzete pripravi kosilo v šolski dvorani. Serviranje bo od 11. do 1. pop.

11. — *ADZ prireja Pečenje* školj na svojem letovišču v LeRoy Twp.

11. — *Klub upokojencev* Slovenske pristave pripravi kosilo z domačimi kolinami, na SP.

18. — *Občni zbor Slovenske* pristave, na SP.

24. — *Štajerski in Prekmurški* klub priredi martinovanje, v SND na St. Clairju. Igra Stane Mejač orkester.

24. — *Pevski zbor Zarja* ima jesenski koncert v SDD na Recher Ave.

NOVEMBER

1. — *Ameriška Dobrodelna* Zveza praznuje 88. obletnico ustanovitve v SND na St. Clair Ave.

7. — *Pevski zbor Glasbena* Matica priredi koncert v SND na St. Clair Ave.

14. — *Pevski zbor Jadran* ima koncert v SDD na Waterloo Rd.

14. — *Belokranjski klub* priredi martinovanje, v SND na St. Clair Ave. Pričetek ob 6.30 zv., igra ansambel Staneta Mejača.

15. — *Mladinski pevski zbor* kr. št. 2 SNPJ ima koncert ob 60. obletnici ustanovitve, v SDD na Recher Ave.

DECEMBER

6. — *SKD Triglav, Milwaukee*, ima miklavževanje na Parku.

20. — *Društvo SPB* ima vsakoletno božičnico, ob pol treh pop., v dvorani Sv. Vida.

— 1999 —

JANUAR

23. — *Odbor Slovenske* pristave priredi vsakoletno Pristavsko noč v SND na St. Clair Ave. Igrajo Veseli godci.



MALI OGLASI

For Sale - Bet. E. 185 - E. 200.
A well-kept 2 bdrm bungalow. 2½ car garage. Water-free basement. Neatly landscaped. Alum. sided; convenient location. All drapes & appliances inc. Great as a starter home or retirement home. \$60,000.
Call: 486-7886. (21-24)

For Sale By Owner
3 bdrm bungalow. Euclid area. Finished Rec. Rm. Call 216-732-9477. (18-21)

Small alteration shop needs a full- or part-time tailor or seamstress. Pleasant personality, please! Call Monday-Friday, 10 to 6: 440-975-9855. (20-23)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
AGED PRESCRIPTIONS

Misijonska srečanja in pomenki

1234. Binkošti, prihod Svetega Duha:

Prosimo z misijonarji: "Gospod, pošlji svojega Duha in prenovi boš obličje zemlje!" Na Binkošti je Sv. Duh prišel nad apostole v obliki gorečih jezikov in Marija je bila z njimi. Odprmo tudi mi svoja srca Sv. Duhu; on živi in deluje med nami.

Ko izpovedujemo vero, resnično ljubimo svojega bližnjega, Sv. Duh deluje med nami. O Sv. Duh, večni izvir ljubezni, prosimo, napolni globine naših src in vžgi v njih ogenj svoje neskončne ljubezni. V tej ljubezni nas poveži z Očetom in Sinom. Topel binkoštni pozdrav vsem, posebno pa mladim birmancem, ki so se pripravljali na poseben način sprejeti Sv. Duha.

Darovi: Frank Staniša \$300 kot dar trem misijonarjem, da opravijo za njegovo zdravje sv. maše, in \$20 za poštino. Jaka Okorn iz San Francisca \$70 kan. za pok. Angelo Gospodarič za sv. maše. Prav iskrena hvala obema darovalcema. V molitev priporočam bolne in starejše, dobrotnike in sodelujoče pri MZA.

Sonja Ferjan

78 Lunness Rd.

Toronto, Ont.

M8W 4M7 Canada

Od tu dalje nadaljuje MSIP 1234 ga. Marica Lavriša.

Danes je malo drugačen dopis.

Gotovo se še spomnite, da je pokojni g. Wolbang novega bogoslovca, ki je že imel svoj poklic pri letalskih sil ZDA (Air Force). Spoznal je drugačen klic, se mu odzval in vstopil v semenišče k jezuitom. Nekaj časa je bil v Sloveniji, potem v Rusiji in ta dopis je iz Italije. Berimo:

"Oboleli za Aidsom. Ko sem končal noviciat, sem postal *sholastik*. Jezuitski red je znan po tem, da zahteva od svojih kandidatov za duhovništvo veliko časa za študij. Letos sem v Padovi v Italiji končal prvo leto jezuitski sholastik, kot študent.

Naš čas ni namenjen samo intelektualnemu delu. Poleg študija zahteva naša vzgoja, da molimo, živimo v skupnosti, in da se posveti-

mo apostolatu. Apostolat je delo, ki ga opravljamo izven šole med ljudmi, po župnijah, na univerzi ali pa tudi v ječi. Cilj tega dela je, da vidimo svoje prizadevanje v študiju vedno v luči praktičnega dela in evangelija. Posredoval bi vam rad nekaj vtisov in izkušenj, ki sem jih pridobil v svojem delu med ljudmi.

Bil sem poslan k bolnikom, ki umirajo za aids-om. Pred dvema letoma so redovnice v Padovi ustanovile hišo za umirajoče za aids-om. Sprejmejo tiste, ki ne morejo dobiti pomoči v družini ali v družbi. Sestre in prostovoljci skrbijo približno za deset bolnikov naenkrat.

Vsak torek popoldne sem hodil k njim na obisk. Posebne naloge ali dela nisem imel. Edino to je bila moja naloga, da sem bil z njimi, ki so umirali. Ko sem dobil poslanstvo, me je malo stisnilo v duši. Hotel sem se umakniti in se skriti. Kaj pomeni *samo biti* z njimi? V noviciatu sem že imel izkušnje z bolniki, toda ne takšnih.

Kdo so ti bolniki? Ti umirajoči?

V današnjem svetu so to tisti, ki so najbolj na robu naše družbe, najmanj zaželeni in najbolj obsojeni. Tako mladi so še, pa bodo morali že umreti! Jaz pogosto gledam v bodočnost, kaj vse bom še doživel. Ti pa lahko štejejo samo dneve.

Večinoma so bili okuženi z aids-om zaradi uživanja mamil ali pa zaradi neurejenih spolnih odnosov.

Tisti, ki sem jih spoznal in ki so postali moi prijatelji, so bili večinoma daleč od Cerkve. V njih pa sem našel neko vero in globoko navzočnost Kristusa. Prav v tem je bilo moje delo najlepše. Ko sem hodil k njim na obisk, nisem mogel vnaprej določiti, kaj bom storil zanje, kaj bom govoril ali kako jim bom pomagal. Vsako srečanje z njimi je prineslo nekaj novega in nepričakovanega. Prišel sem lahko samo s praznimi rokami. Odšel sem pa vedno s polnim in toplim srcem.

Človek se sprašuje: "No, kje je Kristus v njih?" jaz

sem bil prvi, ki sem se jih bal in jih obsodil: "Ali niso bolni po lastni krivdi?"

Gospod ne želi, da živimo v krivdi. Želi samo, da pridemo nazaj k Njemu, k Življenju. Čaka vsakega zgubljenega grešnika kot Oče, ki je v Jezusovi priliki dočkal svojega mlajšega in zgubljenega sina.

Tem bolnikom tečejo zadnji dnevi življenja, brez velikih načrtov, v bolečini in bridkosti. Spoznal pa sem, da živijo včasih bolj polno življenje kot jaz! Vsakokrat, ko sem se vračal domov, sem bil umirjen. Ob njih in v njih sem doživljal velik mir.

Zakaj? Zato, ker sprejemajo svoje trpljenje in živijo vsak dan tak, kot je. Ljubi jo in želijo živeti svoje življenje, čeprav je tako boleče. Kolikokrat sem pogodrnjal: "Stvari mi ne gredo od rok tako hitro, kot bi hotel." On pa mi je odvrnil: "Za nas ni vprašanje, kako hitro gre stvar od rok, ampak ali smo še sposobni, da nam sploh še kaj gre od rok."

Prav v tistem času je njegova roka odmirala. Ko je bolnik že proti koncu svojega boja, hitro umira. Teden za tednom ga doletijo dodatne težave, nezmožnosti in bolečine. Prvi teden človek še hodi in govori, drugi teden že šepa in se oprijemlje vsake podpore. Naslednjič ko ga vidim, je že v vozičku in nato v postelji. Zadnje dni se bori samo še za posamezne dihe in za svojo zavest.

Ali je aids Božja kazen? Včasih sem tako mislil, sedaj pa tega ne verjamem več. Videl sem nasprotno, da je to samo strma pot do spreobrnjenja in nebes. Večkrat sem bil pri skupni maši za tiste, ki so že umrli v tej hiši. Po prvem letu smo molili za devetnajst pokojnih. Povabljeni so vsi prijatelji in sorodniki. V mnogih primerih tudi ti niso bili že dolgo v cerkvi. Ko pa pridejo, pridejo v globoki žalosti. Skoraj vedno odhajajo z novim upanjem in zavzetostjo za življenje. Pri maši čutim še na prav poseben način Božjo prisotnost, usmiljenje in nežnost. Duhovnik govori vsem: "Stopimo pred Gospoda s toliko vere, kolikor smo je sposobni."

Pri taki maši doživljam, kako je vsak izmed nas kot tista grešnica, ki je objokana prišla v farizejevo hišo, da bi mazilila Jezusu noge. Prav taki, ki doživljajo dno svojega življenja, so sposobni stopiti "od zadaj k Njegovim nogam in mu jih s solzami močiti" (Lk 7,38).

Pri maši postane naslednji stavek še bolj živ in pretresljiv: "Njeni mnogi grehi so odpušteni, ker je mnogo ljubila; komur pa se malo odpusti, malo ljubi" (Lk 7,47). Jezus, dobri Pa-

Knjiga poezije Vladimirja Kosa

Šalamun iz katoliškega emigrantskega tabora

"Vladimirja Kosa bi lahko označili kot Šalamuna v katoliških vrstah, njegova poezija pa z modernistično strukturo predstavila eno pomembnejših prelomnic pri razvoju sodobne slovenske poezije," je na predstavitvi antologije Kosove poezije v Mariboru dejal urednik založbe Obzorja Andrej Brvar.

Gre za v Sloveniji skoraj neznanega avtorja - v začetku leta pri isti založbi izdani *Eseji z japonskih otokov* so njegova prva v Sloveniji izdana knjiga --, ki je štiri desetletja kot misijonar in profesor na tokijski jezuitski univerzi Sophia preživel na Japonskem, njegova dela in kritične refleksije pa so bili objavljeni skoraj izključno v emigrantskem tisku.

Vladimir Kos deli tipično usodo predvojnih intelektualcev iz katoliškega tabora, ki jih je pot vodila preko Vetrinja do emigracije, v nasprotju z drugimi pa se Kos ni odločil za klasične države slovenske politične diaspore, temveč je pristal v precej eksotični deželi in s tem -- kot je sam dejal -- še utrdil svojo pozicijo razseljenih osebe. Njegov opus obsega sedem pesniških zbirk -- leta 1960 izdana *Dober večer, Tokio* je bila prva v slovenskem nio izdana zbirka na Japonskem -- in številne revijalne objave; iz tega obsežnega opusa je France Pibernik pripravi izbor poezije z naslovom *Cvet, ki je rekel Nagasa* ki, opremljen z izčrpnimi opombami in razlagami.

Po Pibernikovih besedah predstavlja Kosova poezija s svojimi modernizmi v začetku 60. let tudi v primerjavi z literarnimi tokovi v matični Sloveniji pomemben mejnik, ki ga spoznavamo šele danes. Iz začetne navezave na tradicionalno slovensko pesništvo je predvsem v stikih s sodobno angleško poezijo naglo prešel v skrajno modernizem in avantgardnost, obenem pa se mu je liričnimi elementi uspelo izogniti nihilizmu in praznemu formalizmu.

Peter Rak

Delo, 13. maja 1998

stir, išče svoje zgubljene ovce, ki nimajo pravega pastirja. Če ni Jezus prišel, umrl in vstal za te bolnike, za koga pa je prišel?

Dva dogodka sta se me dotaknila na prav poseben, globok način. Margarita je bila bolna že več kot eno leto. Imela je 45 let in je bila grešnica. Bila je že v postelji in je težko prenašala bolečine in okolje. Tako si je želela, da bi šla k maši, da so jo dali na voziček. Z mamo sta prejeli sv. obhajilo. Prav ganilo me je, ko so jo peljali iz cerkve nazaj v sobo. Namignila je, da bi se rada za trenutek še ustavila.

Ni bila sposobna izgovoriti besede. Pogledala je k oltarju in pomahala Jezusu z roko kot "na svidenje". Naslednji dan je umrla. Velikokrat se sprašujem, ali je bil njen pozdrav pozdrav osebe, ki se čuti še krivo, ali osebe, ki že veruje, da bo odrešena. Če je bilo to drugo, potem je bil njen pozdrav zarad: "Hvaljen Jezus!"

Adriano pa je še živ. On je eden od dveh, ki vztrajata že dve leti pri življenju kljub mnogim krizam in preizkušnjam. Navzoč je pri vsaki maši. Odgovarja in moli na glas. Pri zadnji maši je tudi želel brati berilo. Stal je pred vsemi s prostovoljko, ki mu je kazala s prstom v knjigi in on je bral.

Kljub težavi z dihanjem in govorjenjem, je prebral

dolgo berilo. Ni bilo prida razumljivo, toda do nje samo je naredilo mo vtis. Vsi smo strmeli. prošnjah je brez prip nagovoril Gospoda iz "Misericordissimo Dio" kar pomeni "Neskončno smiljeni Bog..."

Ta narkoman, ki ima let, je nam vsem za praznuje življenje. Živi samo zato, da bi prež ampak, da bi ljubil in Boga.

Za vsa ta doživljanja lim Boga! Janez S

Kako je Bog dober! mogoče poti pred nas stavi, da po njih pride do Njega, ki nas ljubi. Hvalimo Ga in sledimo! Naj nam Pomagaj, katere smo praznovali preteklo deljo, pomaga, da bomo zumeli božjo voljo in ji sledili!

Še par dobrotnikov ram omeniti, ki so pos svoj dar: Marjan in Fran Strancar \$100; Viktor Nežka Tominc (za sv. še) \$100; Neimenovani s. Metodija Arneitz \$500, za s. Agnes \$500, Rev. Pepi Ogr \$200, za Radio Ogr \$90, za pošto \$10), \$2300.

Vsem želim prav lepe ostale majske dni!

Marica Lavriša
1001 Dillewood
Cleveland, OH

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair

COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)